

HARVARD
UNIVERSITY
LIBRARY

A

EXPOSIÇÃO PETRARCHIANA

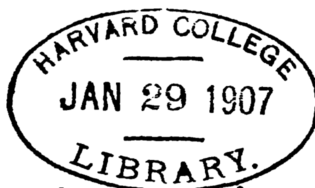
DA

BIBLIOTHECA NACIONAL DE LISBOA

CATÁLOGO SUMMARIO
PELO DIRECTOR DA MESMA BIBLIOTHECA
XAVIER DA CUNHA



LISBOA
IMPRENSA NACIONAL
1905


HARVARD COLLEGE
JAN 29 1907
LIBRARY.
Sohier fund

A EXPOSIÇÃO PETRARCHIANA

DA

BIBLIOTHECA NACIONAL DE LISBOA

Aos 20 de Julho de 1304 nasceu, na cidade italiana de Arezzo, aquelle que, sob o nome de Francisco Petrarca, tanta glória deveria alcançar no mundo litterario. E em Julho de 1904, ao perfazerem-se justamente seis seculos desde que á luz surgiu auspiciosamente o futuro «cantor de Laura», celebrou Avignon (suggestionada pela Academia de Vaucluse) e celebraram diversas cidades da Italia o sexto-centenario do nascimento do preclarissimo Poeta.

Arezzo foi entre todas as povoações italianas aquella que mais se distinguiu pelo brilhantismo das commemorações em honra de Petrarca. Lá começaram as festas em 20 de Julho, com a assistencia do Conde de Turim, do Ministro de Instrucção Pública, e dos membros da Liga Franco-Italiana. Estreou-se a commemorativa solemnidade por uma visita á casa de Petrarca, na Via dell' Orto. Depois dirigiu-se o prestito ao Palacio da Municipalidade, e lá se pronunciaram enthusiasticos discursos. Em seguida, inaugurou-se a exposição dos projectos para o monumento que se tenciona erigir em homenagem a Petrarca. Realizou-se tambem um opiparo banquete, a que presidiu o Conde de Turim, e houve récita de gala. No dia seguinte foi a abertura do Congresso Internacional Petrarchista. E ultimaram-se os festejos por um cortejo historico, em que sumptuosa e artisticamente se representou «a entrada de Petrarca na cidade de Arezzo depois de coroado em Roma».

Em França foi a Academia de Vaucluse que tomou a iniciativa das commemorações, para que foram convidadas várias notabilidades (entre essas o celeberrimo Frederico Mistral, e o Cav. Pinchia como representante official do Govêrno Italiano). Principiaram as festas por uma serie de recepções em Avignon, ao cabo das quaes se incaminharam todos os convidados para Isle-sur-Sorgues e depois para Vaucluse (a célebre Valchiusa do Poeta), onde se recitaram discursos e allocuções e composições poeticas (entre ellas a ode que Melle Flanchard magistralmente declamou), repetindo-se manifestações analogas em frente da afamada fonte (a «Fonte de Vaucluse»), e terminando tudo por um sumptuoso banquete litterario.

Tinham-se já incetado no extrangeiro aquellas festivas solemnidades quando, uma tarde, ao incontrar-me com o Sr. Gabriel Pereira, Inspector das Bibliothecas e Archivos Nacionaes, este me transmittiu a idéa, que na vespera lhe occorrêra, de fazer-se na Bibliotheca Nacional de Lisboa uma «Exposição Petrarchiana».

Surriu-me o alvitre, mas ponderei-lhe pesaroso a escassez do tempo, visto que para os indispensaveis preparos não poderiamos dispôr senão de pouquissimas horas.

—«E se experimentassemos?...» (insistiu enthusiasmado o Sr. Gabriel Pereira).

Aquelle enthusiasmo de energia confiada e perseverante, que nos olhos vi brilhar-lhe, communicou-se-me suggestivo. Por meu turno, confiando na audacia, respondi-lhe que tudo sem delongas iria executar-se.

E sem delongas se apromptou, dentro em poucas horas, na Bibliotheca Nacional a «Exposição Petrarchiana», que no dia 27 de Julho patenteou suas portas ao público, proseguindo franqueada aos visitantes por alguns dias mais.

Secundado amavelmente pelos Srs. Dr. Eduardo de Castro e Almeida (Primeiro-Conservador da Bibliotheca), e José Antonio Moniz (Segundo-Conservador), coadjuvado outrosim por funccionarios subalternos (entre os quaes fôra injustiça não lembrar o Terceiro-Contínuo Augusto de Oliveira Vida e o Servente João José de Almeida), consegui agrupar em quatro mostradores um peculio mui notavel de especies petrarchianas, cuja singular valia poderá bem aquilatar-se pelo Catálogo que em seguida vou apresentar.

A quantos porêm me auxiliaram neste impenho e neste

complexo de sinceras dedicações, cumpre-me juntar como elemento supremo, por seus conselhos de sabedor e por sua desvelada animação de práctico experimentado em tarefas de similhante natureza, cumpre-me addicionar em situação mui distincta o Sr. Gabriel Pereira, a cuja iniciativa se deve afinal o exito feliz que de nossos trabalhos communs redundou agora para a Bibliotheca Nacional de Lisboa.

A todos aqui protesto o meu profundo e cordialissimo agradecimento.

De 27 de Julho a 6 de Agosto se conservou franqueada ao público a Exposição Petrarchiana, que logo no primeiro dia recebeu 21 visitantes, 43 no segundo, 42 no terceiro e 33 no quarto dia. Seguiu-se depois, em 31 de Julho, um dia de grande-gala nacional, durante o qual estiveram, por esse motivo, interrompidas as visitas. Mas logo no dia 1 de Agosto foi a Exposição concorrida por 26 pessoas, por 18 no dia 2, por 5 em 3 de Agosto, por 11 no dia 4, por 17 no dia 5, e finalmente ficou incerrada no dia 6 com assistencia de 20 visitantes.

Ascendeu portanto a 236 o número dos intendedores e amadores que, no decurso de dez dias, vieram examinar e admirar as especies expostas.

Nessas 236 pessoas, cuja presença muito me penhorou, figuraram conterraneos e forasteiros; figuraram bibliophilos e bibliognostas, bibliothecarios e archivistas, jornalistas e publicistas, romancistas e poetas, auctores dramaticos, historiadores e archeologos, sacerdotes e jurisconsultos, agronomos e architectos, membros do professorado e membros da burocracia, pares do reino, deputados, artistas, officiaes do exercito e officiaes da armada, criticos de arte e criticos de litteratura, individuos emfim das mais elevadas classes sociaes, que ao nosso chamado acudiram pressurosos, e na despedida nos dispensaram amabilidades.

Entre as 236 pessoas que nos honraram com a sua benevolente visita, apraz-me deixar lembrada com muito desvanecimento meu, a presença de 15 damas, notaveis algumas d'ellas pelo esmerado cultivo que prestam ás bellas-lettras. Grinalda de flores que veiu graciosamente animar, ornamentar e perfumar a nossa festiva commemoração.

De damas e cavalheiros, quantos nos visitaram, ficaram archivados os nomes nas folhas de um «album» que, para suas assignaturas, lhes destinei, — album que, por esse facto,

constituiu na Exposição Petrarchiana uma das especies mais apreciaveis.

Devo ainda recordar que todos os empregados da «Secção dos Manuscriptos», em cuja sala principal (a Sala N.º 87) effectuei a exposição, briosamente se promptificaram commigo a acompanhar os visitantes, fornecendo-lhes esclarecinmentos sobre o valor estimativo das especies expostas, — e aqui lhes agradeço a coadjuvação com que muito concorreram para que as nossas visitas saíssem agradavelmente impressionadas.

D'essa lisonjeira impressão deram testemunho muitos dos periodicos lisbonenses nas suas notícias descriptivas e commemorativas.

Alguns d'esses jornaes mostraram mesmo o seu interesse, enumerando especies biblíacas e publicando reproducções de especies icónicas. Tal foi por exemplo *O Seculo,* que em zincogravura deu a lume o aspecto geral da sala, e o *Diario de Noticias,* que apresentou a seus leitores cópia de alguns retratos de Petrarca e da formosa Laura.

Do agrado, com que o público se dignou acolher a nossa commemoração petrarchiana, repercutiu-se no jornalismo um echo sympathico. Em quantos periodicos appareceu notícia da festa, brotaram fremitos de adhesão e confraternização, que muito captivado me deixaram. Aqui lhes fica, a todos elles, egualmente archivado o protesto sincero da minha indelevel gratidão. E — porque de todos esses fui successivamente incorporando os respectivos numeros entre as especies expostas — d'elles faço particular menção no Catálogo que da Exposição organizei, Catálogo em cuja feitura tive por companheiro o Sr. Alberto Carlos da Silva (Primeiro-Conservador da Bibliotheca Nacional), que gostosamente se prestou, por convite meu, a executar trabalhos sob meu plano e minha direcção: memorando aqui o nome do prestimoso collaborador, e agradecendo-lhe os seus diligentes serviços, não faço mais do que lealmente cumprir um dever de boa camaradagem.

Na Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional foram presentes as especies que summariamente constam da seguinte resenha, chronologicamente dispostas em grupos e subgrupos.

I. Obras de Petrarca (no texto original)

a) Em latim

1. *Librorum Francisci Petrarchæ Basileæ Impressorum Annotatio.*

Bucolicum Carmen duodecim Aeglogas distinctum.
De Vita solitaria: Libri. II.
De Remedijs utriusque Fortunæ: Libri. II.
Libri quem Secretum: siue de conflictu curarum suarum inscripsit: Colloquium trium dierum.
De Vera sapientia: Dialogi. II.
De Rebus memorandis: Libri. IIII.
Contra medicum obiurgantem: Inuectiuarum libri. IIII.
Epistolarum de Rebus familiaribus: Libri. VIII.
Epistolarum sine Titulo: Liber. I.
Ad Charolum quartum Romanorum Regem: Epistola. I.
De Studiorum suorum successibus ad Posteritatem: Epistola. I.
Septem Psalmi pœnitentiales.
Epitoma Illustrium uirorum ad Franciscum de Carrharia.
Eiusdem Epitomatis: post obitum Francisci Petrarchæ: Lorbardi de Siricho supplementum.
Beneuenuti de Rombaldis Libellus qui Augustalis dicitur.

In-folio, todo composto em caracteres romanos, que termina pela «Annotatio principalium sententiarum» (alphabeticamente disposta) e que offerece antes d'essa «Annotatio» o seguinte colophon:

«Explicit Liber Augustalis: Beneuenuti de Rambaldis cum pluribus alijs opusculis Francisci Petrarchæ: impressis Basi-

leæ per Magistrum Ioannem de Amerbach: Anno salutiferi uirginalis partus: Nonagesimo sexto supra millesimum quaterque centesimum».

Esta impressão paleotypica, na qual se acham colligidas todas as obras latinas de Francisco Petrarca, com appendice do «Liber Augustalis», constitue d'esse conjuncto a primeira edição,— edição «rara e de merecimento», como indica o fallecido Conservador da Bibliotheca Nacional de Lisboa, Francisco Martins de Andrade, no seu publicado «Catalogo das obras do XV. seculo que possue a Bibliotheca Nacional de Lisboa». (Vid. Tomo II, pag. 19, do «Relatorio ácerca da Bibliotheca Nacional de Lisboa, e mais estabelecimentos annexos, dirigido ao Exm.º Sr. Ministro e Secretario de Estado dos Negocios do Reino no 1.º de Janeiro de 1844, por José Feliciano de Castilho Barreto e Noronha» (Lisboa — 1844).

O exemplar que pertence á Bibliotheca Nacional apresenta manuscripta no frontispicio a seguinte declaração (autographa): — «Como Visitador General de las Librerias de estos Reinos; corregi este libro, conforme al Indice expurgatorio del año de 1640. En Madrid, en 2 de Diciembre de 1694. Don Geronimo Diaz Ximenez».

2. *Librorum Francisci Petrarche Impressorum Annotatio.* (E segue-se, no frontispicio, a enumeração das obras latinas de Petrarca, com appendice do «Beneuenuti de Rõbaldis Libellus qui Augustalis dicitur»).

In-folio, de caracteres gothicos, no remate do qual se lê o seguinte colophon: — «Impressum Venetijs per Simonẽ de Luere: impensa domini Andree Torresani de Asula. 17. Junij. 1501».

3. *Librorum Francisci Petrarche Impressorum Annotatio.* (Segue-se, no frontispicio, enumeração das obras latinas de Petrarca).

Venetiis — Per Simonem Papiensem dictum Biuilaquam — 1503 — 2 partes em 1 vol. in-folio.

4. *Francisci Petrarchae Florentini, Philosophi, Oratoris, & Poëtæ clarissimi, reflorescentis literaturæ Latinæque linguæ, aliquot seculis horrenda barbaria inquinatæ ac penè sepultæ, assertoris & instauratoris, Opera quæ extant omnia.*

Adiecimus eiusdem authoris, quæ Hetrusco sermone scripsit carmina.
Basileæ—Excudebat Henrichus Petri—(1554?)—In-folio.

5. *Francisci Petrarchae Poetæ Oratorisqve clarissimi de Remediis vtriusque Fortunæ. Libri II. In quorum priore prospera fortuna refutatur: in posteriore vero aduersa defenditur.*
Lvgdvni—Apvd Clementem Bavdin—1577—In-16.º

6. *Francisci Petrarchae Poetae Oratorisqve clarissimi de Remediis vtriusque Fortunæ. Libri II. In quorum priore prospera fortuna refutatur: in posteriore vero aduersa defenditur.*
Lvgdvni—Apvd Carolvm Pesnot—1585—In-16.º

7. *Francisci Petrarchae de remediis vtriusque Fortunæ, libri dvo.*
Editio Quinta.
S. l.—Excudebat Esaias le Preux—1616—In-16.º
Tem no frontispicio, e gravado em madeira, o retrato de Petrarca, em oval.

8. *Francisci Petrarchæ Poëtæ Oratorisque clarissimi, De remediis utriusque Fortunæ, Libri dvo. Ejusdem De Contemptv Mvndi Colloquiorum Liber quem secretum suum inscripsit.*
Editio nova ac melior.
Roterodami—Ex Officinâ Arnoldi Leers—1649—In-12.º (com ante-rosto ornamental, gravado em chapa de cobre).
Exemplar com a seguinte declaração manuscripta no frontispicio:—«Ex Libris Congregationis Missionis Lisbonensis 1803».

9. *Carmina Petrarcæ in Funere Electæ Matris.*
Vem (de pag. li a liii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia—1739). (Vid. N.º 30 do presente Catálogo).

10. *Elogium Jacobi Minoris de Carraria, Patavii Duc. V. a Francisco Petrarca conscriptum, quod exstat in majori sacello Templi D. Augustino in eadem urbe dicati, ad lævam.*
Constituido por 16 versos latinos (hexametros e pentame-

tros), saíu publicado (em pag. lxxvi) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.° 30).

11. *Memorabilia quædam de Laura, manu propria Francisci Petrarcæ scripta in quodam codice Virgilii in Papiensi Bibliotheca reperto.*

Leia-se (de pag. xlix a l) o livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.° 30).

12. *Testamento di M. Francesco Petrarca.*

(Texto latino).

Vem (de pag. lxiii a lxxiii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.° 30).

13. *Carmina Petrarcæ in Funere Electæ Matris.*

Vem (de pag. XX a XXI) no Tomo I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.° 32).

14. *Elogium Jacobi Minoris de Carraria, Patav. Duc. V. a Francisco Petrarca conscriptum, quod exstat in majori sacello Templi D. Augustino in eadem urbe dicati, ad lævam.*

Vem (a pag. XXXI) no Tomo I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.° 32).

15. *Memorabilia quædam de Laura, manu propria Francisci Petrarcæ scripta in quodam Codice Virgilii in Papiensi Bibliotheca reperto.*

Vem (a pag. XIX) no Tomo I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.° 32).

16. *Testamento di M. Francesco Petrarca.*

(Texto latino).

Vem (de pag. XXVI a XXIX) no Tomo I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.° 32).

b) Em italiano

17. *Petrarcha con doi commenti sopra li Sonetti et Canzone. El primo del ingeniosissimo Misser Francesco Philelpho. Laltro del sapientissimo Misser Antonio da Tempo novamente addito. Ac etiam com lo commento del Eximio Misser Nicolo*

Peranzone, outro Riccio Marchesiano, sopra li Triumphi, con infinite noue acute & excellente expositione.

Venetia — Per il No. Misser Bernardino Stagnino alias de Ferrarijs — 1522 — 2 tomos em 1 vol. in-4.º (com gravuras em madeira, e frontispicio circumdado por tarja ornamental, formada de vinhetas egualmente abertas em madeira).

O exemplar, que pertenceu á «Livraria de S. Francisco de Xabregas» (cujo sêllo «ex-libris» conserva estampado no frontispicio), está incadernado em marroquim preto com dourados e prateados nas pastas (fins do seculo XVII ou principios do XVIII), dourado e cinzelado no córte das folhas.

18. *Il Petrarcha colla spositione di Misser Giovanni Andrea Gesvaldo.*

Vinegia — Per Giouann' Antonio di Nicolini & fratelli da Sabbio — 1533 — In-4.º

19. *Il Petrarcha colla spositione di Misser Giovanni Andrea Gesvaldo.*

Vinegia — Per Giouann' Antonio di Nicolini & fratelli da Sabio — 1541 — In.4.º

Outrora pertencente ao Convento dos Monges de Alcobaça, este exemplar tem collado no frontispicio o ex-libris «Livraria de Alcobaça», e duas vezes impresso a tinta-de-oleo o sêllo da mesma Livraria.

20. *Sonetti, Canzoni, e Triomphi di Messer Francesco Petrarcha con la spositione di Bernardino Daniello da Lvcca.*

Vinegia — Per Giovanniantonio de Nicolini dal Sabio — 1541 — In-4.º

21. *Il Petrarca.*

Lione — Per Giovanni di Tovrnes — 1547 — In-16.º

Tem no frontispicio os retratos de Petrarca e Laura, incluidos em chapa cordiforme.

22. *Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellvtello di novo ristampato con le figvre a I Triomphi, et con piv cose vtili in varii lvoghi aggivnte.*

Vinegia — Appresso Gabriel Giolito de Ferrari e Fratelli — 1550 — In-4.º (com portada frontispicial aberta em ma-

deira). Contêm, gravados em madeira, os retratos de Laura e Petrarca, e o «sito di Valclusa».

Exemplar que pertenceu a Cypriano Ribeiro Freire, cujo ex-libris (gravado em cobre) apresenta collado em uma das guardas. A incadernação, em marroquim escuro, offerece curiosas douraduras; o córte das folhas é dourado e cinzelado.

23. *Il Petrarcha con la spositione di M. Giovanni Andrea Gesvaldo.*

Venetia — Per Domenico Giglio — 1553 — In-4.º (com gravuras em madeira, e no frontispicio portada ornamental (gravada em madeira), em cuja parte superior avultam dois medalhões ellipticos, destinados aos retratos de Petrarca e Laura).

24. *Opervm Francisci Petrarchæ Florentini V. C. Tomus quartus, in quo quæ ab authore Vernacula sua, id est, Lingua Hetrusca scripta extant........*

I Sonetti, e le Canzoni et I Triomphi, di Messer Francesco Petrarcha Poeta Fiorentino, nella Toscana sua lingua scritti: e alla mendatione di S. Giouanni Andrea Gesualdo, corretti.

(Basileæ — Excudebat Henrichus Petri — (1554?) — In-folio).

Constitue a derradeira parte da especie indicada sob o N.º 4 do presente Catálogo.

25. *Il Petrarca con l'espositione di M. Alessandro Velvtello. Di nuouo ristampato con le Figure a i Trionfi, con le apostille, e con piu cose utili aggiunte.*

Venetia — Appresso Nicolò Beuilacqua — 1568 — In-4.º (com tarja ornamental, gravada em madeira, no frontispicio, e algumas gravuras no decurso da obra).

26. *Il Petrarca Con dichiarationi non piu stampate.*

Venetia — Appresso Domenico Nicolini — 1573 (in-fine, 1572) — In-16.º (com os retratos de Petrarca e Laura, gravados em madeira).

27. *Il Petrarca spiritvale di Frate Hieronimo Malipiero Venetiano dell' Ordine de Minori d'Osservanza.*

Venetia — Appresso Domenico Farri — 1575 — In-8.º

Tem este exemplar impresso a tinta-de-oleo no frontispicio o sêllo da Livraria de Alcobaça, e collado o respectivo ex-libris.

28. *Il Petrarca di nvovo ristampato, Et diligentemente corretto.*

Venetia — Presso Marc'Antonio Zaltieri — 1592 — In-24.º (com portada ornamental no frontispicio; e no verso da fl. 8 os retratos de Laura e Petrarca).

29. *Le Rime di M. Francesco Petrarca, riscontrate con ottimi esemplari stampati, E con uno antichissimo testo a penna.*

Padova — Presso Giuseppe Comino — 1722 (in-fine, 1721) — In-8.º

30. *Le Rime di M. Francesco Petrarca, riscontrate con ottimi esemplari stampati E con somma diligenza corrette.*

Venezia — Presso Giuseppe Bortoli — 1739 — In-12.º (com gravura em cobre, por Carlos Orsolini, — gravura em que se acham representados Petrarca e Laura).

31. *Le Rime di Francesco Petrarca Riscontrate co i Testi a penna della Libreria Estense e co i fragmenti dell'Originale d'esso Poeta.*

S'aggiungono Le Considerazioni rivedute e ampliate d'Alessandro Tassoni, Le Annotazioni di Girolamo Muzio, E le Osservazioni di Lodovico Antonio Muratori.

Seconda edizione accresciuta nel fine d'una giunta d'alcune composizioni del medesimo Petrarca, e d'altre Autori.

Venezia — Presso Bonifacio Viezzeri — 1741 — In-4.º

32. *Le Rime del Petrarca brevemente esposte per Lodovico Castelvetro.*

Venezia — Presso Antonio Zatta — 1756 — 2 vol. in-4.º (com gravuras em chapa de cobre (entre ellas, retratos de Petrarca e de Laura); impresso a vermelho e preto o frontispicio do Tom. I).

Apresenta no fim do Tom. II (pag. 549 a 576) um interessante Catálogo de Bibliographia Petrarchiana.

33. *Le Rime del Petrarca.*

Dresda — Presso Corrado Walther — 1774 — In-8.º (com

uma gravura (em lamina de cobre) no frontispicio, gravura em que figuram dois medalhões ellipticos, nos quaes se acham representados os retratos de Laura e de Petrarca).

34. *Le Rime di M. Francesco Petrarca illustrate con note dal P. Francesco Soave.*

Milano — Dalla Società Tipografica dé Classici Italiani — 1805 — 2 vol. in-8.º (com os retratos de Petrarca e de Laura, gravados em cobre).

35. *I Quattro Poeti Italiani con una scelta di poesie italiane dal 1200 sino à nostri tempi. Publicati da A. Buttura.*

Parigi — Dai torchi di G. Didot maggiore — 1833 — In-8.º

Inclue (de pag. 113 a 203) «Le Rime di Messer Francesco Petrarca».

Tem este livro em frente do frontispicio, aberta em chapa de metal por Hopwood, sobre desenho de Gaitte, uma gravura em que se acham representados os quatro eminentes poetas italianos (Tasso, Dante, Petrarca, e Ariosto).

36. *Rime di Francesco Petrarca con l'aggiunta di centoquattordici sonetti e una canzone inediti.*

Torino — Unione Tipografico-Editrice — 1859 — In-8.º

Vem antecedida a collecção por um prefacio dos editores e pela «Vita di Francesco Petrarca» (biographia anonyma).

37. *Le Confessioni — Della vera sapienza. Opere filosofiche di Francesco Petrarca.*

Milano — Tip. dello Stabilimento dell' Editore Edoardo Sonzogno — 1888 — In-8.º

Constitue o Vol. 69 da «Biblioteca Universale».

II. Obras de Petrarca (traduzidas)

c) Em portuguez

38. *As Obras do Doctor Francisco de Saa De Miranda. Agora de nouo impressas com a Relação de sua calidade, & vida.*

S. l. (Lisboa) — Por Vicente Aluarez — 1614 — In-4.º

A «Cançam» (que vem de fl. 138 a 140) — «A Nossa Senhora» — constitue imitação, e em certos pontos traducção, da Canção de Petrarca que principia pelo verso «Vergine bella che di sol vestita».

Dos dois exemplares, que possue a Bibliotheca Nacional, ha um procedente da Livraria de D. Francisco de Mello Manuel da Camara, — exemplar em que está (collada em uma das paginas) a gravura do «Verdadeiro retrato do D. Francisco de Saa de Miranda».

39. *Ramalhete poetico do Parnaso Italiano, offerecido a SS. MM. II. o Senhor D. Pedro Segundo, Imperador do Brazil, e a Senhora D. Thereza Christina Maria, Imperatriz, Sua Augusta Esposa, na occasião do seu faustissimo consorcio; pelo Dr. Luiz Vicente De-Simoni, e pelos Subscriptores que concorrêrão para se dar á luz esta pequena collecção de Trechos de alguns dos melhores Poetas Italianos, homeometricamente vertidos.*

Rio de Janeiro — Typ. Imp. e Const. de J. Villeneuve e Comp. — 1843 — In-12.º

Contêm (de pag. 74 a 137) várias poesias de Petrarca (Sonetos e Canções) no original italiano com a traducção portugueza.

Ha dois exemplares na Bibliotheca Nacional.

40. *Triumphos de Francisco Petrarca.*

Traducção em tercetos portuguezes (attribuida pelo Visconde de Juromenha a Luiz de Camões) e seguida por commentarios.

Vem no Vol. v (Lisboa — 1864) das «Obras de Luiz de Camões..... augmentadas com algumas composições ineditas do Poeta pelo Visconde de Juromenha». (Vid. N.º 197).

41. *Poesias de Francisco de Sâ de Miranda. Edição feita sobre cinco manuscriptos ineditos e todas as edições impressas acompanhada de um estudo sobre o poeta, variantes, notas, glossario e um retrato, por Carolina Michaëlis de Vasconcellos.*

Halle — Typographia de Ehrhardt Karras — 1885 — In-8.º (com o retrato do Poeta em photo-gravura, cópia reduzida do antigo).

Veja-se (de pag. 87 a 92) a «Canção a Nossa Senhora» com as respectivas notas de referencia petrarchiana, e (de pag. 537 a 541) «outra redacção» da mesma Canção. Veja-se tambem (de pag. 761 a 763) a interessantissima nota sob o titulo «Canção a Nossa Senhora, feita por aquella do Petrarca: — Vergine bella —».

d) Em latim

42. *A Lusiada de Luiz de Camões traduzida em versos latinos por Frei Francisco de Santo Agostinho Macedo — Primeira edição revista por Antonio José Viale.*

Lisboa — Imprensa Nacional — 1880 — In-8.º (com o retrato do traductor, em gravura).

O verso petrarchiano («Tra la spica e la man, qual muro è messo?»), aproveitado por Camões no Canto IX do seu Poema para fêcho da est. 78, apresenta-se aqui, no latim de Macedo, por esta fórma traduzido: — «Estne aliquis murus falcem inter, et inter aristam?».

43. *A Ilha dos Amores. Elegantissimas estancias do Canto IX dos Lusiadas paraphraseadas em versos latinos por Francisco de Paula Santa Clara.*

Evora — Typ. Minerva — 1882 — In-4.º

O verso petrarchiano, por que remata a est. 78 no Cant. IX do Poema, acha-se aqui (em pag. 29) assim liberrimamente traduzido ou antes imitado: — «Multa cadunt inter calicem supremaque labra». Veja-se tambem (na pag. 42) uma nota ao referido verso.

e) Em castelhano

44. *Frãcisco Petrarca. Delos remedios cõtra prospera & aduersa fortuna. Com priuilegio Real.*

Seuilla — Por Jacobo crõberger alemã — 1513 — In-folio, gothico (com frontispicio circumdado por tarja ornamental, e nella incluido, ao centro, o escudo das armas de D. Gonçalo Fernandez de Cordova).

45. *Francisco Petrarcha. delos remedios contra prospera y aduersa fortuna.*

Caragoça — Por Georgi Coci aleman — 1518 — In-folio, gothico (com frontispicio a vermelho e preto, incluido em tarja ornamental, impressa a preto).

46. *Frãcisco petrarcha delos rremedios contra prospera & aduersa fortuna. En romance.*

Seuilla — Por Joan varela de Salamanca — 1524 — In-folio, gothico (com frontispicio a vermelho, incluido em portada ornamental, impressa a preto).

47. *Triumphos de Petrarca.*

Trãslacion d' los seys triumfos de Frãcisco petrarca de toscano en castellão: fecha por antonio de obregõ capellã d'l rey Dirigida al illustrissimo señor Almirãte de castilla &c. Agora de Nueuo emẽdada.

Seuilla — En casa de Juan varela de salamanca — 1526 — In-folio, gothico, illustrado com gravuras em madeira (uma das quaes figura no frontispicio, impresso a preto e vermelho).

Dois exemplares. Um d'elles tem manuscripta no rosto a seguinte declaração: — «Liber Carthusiæ Scalæ cæli dono datus ab ill.^mo^ et R.^mo^ in x.^o^ Patre D. Theotonio de Bragança Archiep.^o^ Eboren'. eiusdem domus dotatore, et fundatore primo». O outro exemplar apresenta nas pastas estampado a oiro o ex-libris d'«O P. F. Manoel de S. Carl. Comm. Ger. da Terr. Sta».

48. *Triumphos de Petrarca. Trãslacion d'los seys triumfos de Frãcisco petrarca de toscano en castellão: fecha por antonio de obregõ capellã d'l rey dirigida al illustrissimo señor Almirãte de castilla &c.*

Seuilla — En casa del jurado Juã varela — 1532 — In-folio, gothico (similhante o frontispicio ao da edição de 1526).

49. *Frãcisco petrarcha delos remedios cõtra prospera y aduersa fortuna.*

Seuilla — En casa de Joan Varela de Salamanca — 1534 — In-folio, gothico (com frontispicio impresso a vermelho e preto, circumdado por tarja (impressa a preto) de vinhetas ornamentaes, e ao centro uma gravura (impressa a preto) que representa as armas do Gran Capitan).

50. *Triumphos de Petrarca.*

Translacion delos seys triumphos de Francisco petrarca: de toscano en castellano: fecho por Antonio de obregõ capellan del rey. Dirigida al Illustrissimo señor Almirante de Castilla. &c. Agora de nueuo emendada.

Ualladolid — En casa de Juan de villaquiran — 1541 — In-folio, gothico (com gravuras, e frontispicio a vermelho e preto, circumdado por tarja ornamental).

51. *Tratado del clarissimo Orador y poeta Francisco Petrarcha, q̃ trata dela excelencia de la vida solitaria. Donde se tratan muy altas y excelentes doctrinas, y vidas de muchos sanctos q̃ amaron la soledad.*

Medina del campo — Por Guillermo de Millis — 1553 — In-8.º (impresso em caracteres gothicos).

A traducção é obra do Licenciado Peña.

52. *Los Trivmphos de Francisco Petrarcha, agora nueuamente traduzidos en lengua Castellana, en la medida, y numero de versos, que tienen en el Toscano, y con nueua glossa.*

Salamanca — En casa de Iuan Perier Impressor de libros — 1581 — In-8.º

53. *Los Sonetos y Canciones del poeta Francisco Petrarcha, que traduzia Henrique Garces de lengua Thoscana en Castellana.*

Madrid — En casa de Guillermo Droy — 1591 — In-4.º («Guillermo Druy» se inscreve, no fim da obra, o impressor).

Dois exemplares: um que pertenceu á Livraria d'Alcobaça (cujo sêllo a oleo se incontra no frontispicio, bem como collado se incontra egualmente o «ex-libris» impresso); e o ou-

tro que tem, no frontispicio, impresso a oleo o sêllo «ex-libris» — «Agost. Descalc. do Mont. Olivet.».

54. *Los Sonetos y Canciones del poeta Francisco Petracha* (sic) *que traduzia Henrique Garces de lengua Toscana en Castellana.*

Madrid — Por Guillermo Droy — 1591 — In-4.º

Exemplar da mesma edição já mencionada em o N.º 53 da presente resenha, mas com variantes no frontispicio.

55. *Obras de D. José Zorrilla. Nueva edicion corregida, y la sola reconocida por el autor, con su biografia por Ildefonso de Ovejas.*

Tomo tercero.

Paris — Imprenta de E. Thunot y C.ª 1852 — In-8.º

Traz (em pag. 20) a traducção de um soneto de Petrarca, com o original italiano em frente.

56. *Biblioteca de Autores Españoles, desde la formación del lenguaje hasta nuestros dias.— Poetas liricos del siglo XVIII. Colección formada é ilustrada por el Excmo. Sr. D. Leopoldo Augusto de Cueto.*

Tomo tercero.

Madrid — Imprenta de Aribau y Compañia (Sucesores de Ribadeneyra) — 1875 — In-8.º

Inclue (em pag. 318) quatro sonetos de Petrarca vertidos em castelhano por D. Alberto Lista.

f) Em francez

57. *Clement Marot.*

Lyon — Par Iean de Tovrnes — 1579 — 2 part. em 1 vol. in-16.º (com o retrato do auctor, gravado em madeira, no frontispicio).

A 2.ª parte apresenta rosto especial com os seguintes dizeres: — «Les Tradvctions de Clement Marot».

Inclue esta 2.ª parte as seguintes versões petrarchianas: — (de pag. 32 a 35) «Des Visions de Petrarque, de Tuscan en François», e (de pag. 175 a 178) «Six Sonnets de Petrarqve, svr la mort de sa Dame Laure», assim como tambem o «Epitaphe de Madame Laure» (oito versos).

58. *L'«Afrique» de Petrarque. Epopée traduite du latin par Victor Develay.*

Angers — Imprimerie A. Burdin et Cie — S. d. — In-18.º

Constitue o fasciculo N.º 348 da «Nouvelle Bibliothèque Populaire» editada em Pariz por Henrique Gautier.

A traducção é em prosa, e precedida por um artigo de Carlos Simond sob a epigraphe «Petrarque humaniste».

59. *Petrarque — Lettres choisies traduites du latin par Victor Develay. Avec l'autobiographie de Petrarque.*

Angers — Imprimerie A Burdin et Cie — S. d. — In-18.º

Constitue o fasciculo N.º 314 da «Nouvelle Bibilothèque Populaire» editada em Pariz por Henrique Gautier.

g) Em allemão

60. *Blumensträusse italiänischer, spanischer und portugiesischer Poesie von August Wilhelm Schlegel.*

Berlin — In der Realschulbuchhandlung — 1804 — In-16.º

Este florilegio (que incerra traducções allemans, em verso, de Dante, Petrarca, Boccaccio, Ariosto, Torcato Tasso, Guarini, Jorge de Montemór, Cervantes, e Camões) tem destinadas a composições petrarchianas as pag. 11 a 76 (com annotações em pag. 230 a 233).

h) Em inglez

61. *The Lusiads of Camoens translated into english verse by J. J. Aubertin.*

London — Spottiswoode and Co., Printers — 1878 — 2 vol. in-8.º (com o texto portuguez em frente, retratos gravados, e um mappa geographico).

Vem no Vol. II (em pag. 185) traduzido por este modo o verso petrarchiano, com que finaliza a est. 78 do Cant. IX: —«How much 'twixt hand and corn may interpose».

62. *The Lusiad of Camoens translated into english spenserian verse by Robert Ffrench Duff.*

Lisbon — National Printing Office — 1880 — In-8.º (com gravuras (retratos e vistas) em cobre e em madeira).

O verso de Petrarca, por que finaliza no texto camoniano a est. 78 do Cant. IX, acha-se (em pag. 351) por esta fórma

traduzido: — «How wide the space twixt those who sow and those who reap».

63. *Dante-Petrarch-Camoens. CXXIV Sonnets translated by Richard Garnett.*

London — Printed by B. Folkand and Son — 1896 — In-8.º (com a effigie dos tres poetas em tres medalhões, cuja gravura (em chapa de madeira) constitue ornato frontispicial).

A incadernação em percalina apresenta egualmente, como elemento decorativo, tres medalhões (com a effigie dos tres poetas) impressos a oiro e diversos dos que figuram no frontispicio.

Neste florilegio (em que ha tres Sonetos originaes do traductor, dedicado cada um d'elles a cada um dos tres poetas) acham-se traduzidos vinte Sonetos de Dante, sessenta e quatro de Petrarca, e de Camões quarenta.

O exemplar da Bibliotheca Nacional foi-lhe offerecido, com dedicatoria autographa, pelo traductor.

III. Monographias ácêrca de Petrarca ou de Laura, commentarios, estudos criticos, narrativas, poesias encomiasticas ou allusivas, relações de festejos, etc.

i) Em latim

64. *(Codex CCLXV. da collecção que outrora pertenceu á Livraria dos Monges de Alcobaça, hoje incorporada entre os manuscriptos da Bibliotheca Nacional de Lisboa).*

Vol. in-4.º de miscellanea vária, parte impressa e parte manuscripta.

Na parte manuscripta destacam-se, por lettra do sec. XV, duas especies petrarchianas, sob as seguintes rubricas:

«Frãcisci petrarche de aduersa fortuna Remedia»

«Francisci petrache. *(sic)* de prospera fortuna. Remedijs».

No «Index Codicum Bibliothecæ Alcobatiæ» (Vid. N.º 143 do presente Catálogo) as duas especies apresentam-se por esta fórma indicadas: — «Tractatus de adversæ, & prosperæ fortunæ remediis a Petrarcha compositus».

Mas na tábua das materias que por lettra do sec. XVIII acompanha o codice, — tabella certamente coordenada por algum frade bibliothecario da antiga Livraria de Alcobaça, — incontra-se indicada a segunda das especies petrarchianas (com esquecimento da primeira) por este modo:

«Anonymi. De prosperæ fortunæ remediis. Tractatus ex Operibus Petrarchæ deductus».

As duas especies manuscriptas representam effectivamente um commentario ou antes resumo, em latim, por auctor anonymo, da obra que Petrarca nos deixou sob o titulo «De remediis utriusque fortunæ».

65. *(Epitaphio latino composto por Gabriel Simeoni, em 1557, para a sepultura de Laura em Avignon).*

Vem (a pag. lxxx) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

66. *(Epitaphios latinos, compostos por Christovam Landini para a sepultura de Petrarca).*

Incontram-se estes dois epitaphios, constituido cada um d'elles por quatro versos, hexametros e pentametros, (em pag. lxxxi) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

67. *Julii Camilli Epigramma.*

Epitaphio (em oito versos latinos) composto por ordem de Francisco I (Rei de França) para a sepultura de Laura.

Publicou-se (a pag. lxxviii) do livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

68. *Christophori Landini Epitaphia Francisci Petrarchæ Poetæ Florentini.*

Constituido cada um d'elles por quatro versos latinos (hexametros e pentametros), saíram estes dois epitaphios (em pag. XXXIII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

69. *Donazione del Petrarca.*

Eumdem Petrarcham Bibliothecam suam Reipublicæ Venetæ dono dedisse, scriptum est in Tabulario Veneto his verbis.

(E segue-se a notícia em latim).

Vem (a pag. XXX) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

70. *(Epitaphio latino, composto por Gabriel Simeoni, para a sepultura de Laura).*

Vem (a pag. XXXIII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

71. *Julii Camilli Epigramma.*

Epitaphio (em oito versos latinos) composto por ordem de Francisco I (Rei de França) para a sepultura de Laura.

Vem (a pag. XXXII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

72. *Testimonianze Di diversi Uomini illustri intorno la Vita, e l'Opere di M. Francesco Petrarca, Non più stampate in altre Edizioni.*

(Texto latino).

No Tom. I (pag. XXXVII a XXXIX) de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

j) Em italiano

73. *Esposizione del R. P. F. Gio. Agnolo Lottini dell' Ord. de' Servi Intorno alla Canzone del Petrarca Verg. Be'la.*
Venetia — Presso Francescho di Franceschi Senese — 1595 — In-4.º

74. *(Epitaphio que, por ordem de Francisco I (Rei de França), Luiz Alamanni compoz (em oito versos italianos) para a sepultura de Laura).*
Vem (a pag. lxxix) do livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

75. *Sonetto a M. Laura (da Gabriel Simeoni).*
Vem (a pag. lxxx) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

76. *Sonetto del Varchi al Sepolcro del Petrarca.*
Vem (a pag. lxxxii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia - 1739). (Vid. N.º 30).

77. *Sonetto di M. Alessandro Piccolomini fatto in Arquà sopra il Sepolcro di M. F. Petrarca.*
Vem (a pag. lxxxiii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

78. *Sonetto di M. Anton Francesco Rainerio in lode del Petrarca.*
Vem (a pag. lxxxiv) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

79. *Sonetto di M. Giovanni Boccaccio in morte di M. Francesco Petrarca.*
Publicado (em pag. xlix) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

80. *Sonetto d'Incerto sopra le ceneri del Petrarca, e di M. Laura.*

Começa d'est'arte:

**«Laura, che un Sol fu tra le donne in terra,
Or tien del cielo il più sublime onore»**

&c.

Vem (de pag. lxxxiii a lxxxiv) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

81. *Sonetto ritrovato nella sepoltura di Madonna Laura in Avignone.*
Leia se (em pag. li) o livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

82. *(Epitaphio em versos italianos para a sepultura de Laura, incommendado por Francisco I (Rei de França) e composto por Luiz Alamanni).*
Vem (a pag. XXXII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

83. *Giudizio dell' Abate Vincenzo Gravina Intorno al Petrarca.*
Vem (de pag. XXXIX a XLI) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

84. *Sonetto a Madonna Laura.*
Composto por Gabriel Simeoni, para a Sepultura de Laura, vem este Soneto (em pag. XXXIII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

85. *Sonetto dell'Abate Domenico Lazzarini al Sepolcro del Petrarca.*
Vem (a pag. XLII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

86. *Sonetto dell' Abate Giovambatista Carminati Nobile Viniziano al Sepolcro del Petrarca in Arquà.*
Vem (a pag. XLII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

87. *Sonetto Del Varchi al Sepolcro del Petrarca.*
Vem (a pag. XXXIV) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

88. *Sonetto di M. Alessandro Piccolomini fatto in Arquà sopra il Sepolcro di M. F. Petrarca.*

Vem (a pag. XXXV) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

89. *Sonetto Di M. Anton Francesco Rainerio in lode del Petrarca.*

Vem (a pag. XXXVI) de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

90. *Sonetto di M. Giovanni Boccaccio in morte di Francesco Petrarca.*

Vem (a pag. XIX) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

91. *Sonetto D'Incerto sopra le ceneri del Petrarca, e di M. Laura.*

Vem (a pag. XXXV) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

92. *Sonetto Ritrovato nella sepoltura di Madonna Laura in Avignone del 1533.*

Vem (a pag. XX) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

93. *Versi che in alcune Edizioni sono posti sotto le immagini di M. Francesco Petrarca, e di Madonna Laura.*

Quadra em decasyllabos italianos que vem publicada (em pag. XXXII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

94. *Storia della Letteratura Italiana dell' Abate Girolamo Tiraboschi bibliotecario del Serenissimo Duca di Modena. Tomo quinto.*

Napoli — A Spese di Giovanni Muccis — 1777 — In-4.º

Occupa-se largamente de Petrarca.

95. *Storia della Letteratura Italiana di Girolamo Tiraboschi.*

Milano — Dalla Società Tipografica dè Classici Italiani — 1822-1826 — 16 vol. in-8.º, com o retrato do auctor (gravado em cobre).

Occupa-se de Petrarca, muito especialmente no Tom. III; mas tambem apresenta referencias ao Poeta nos tomos I, VII e XVI.

96. *Di Giacomo Leopardi volume terzo. Studi Filologici raccolti e ordinate da Pietro Pellegrini e Pietro Giordani. Seconda Edizione.*

Firenze — Felice Le Monnier — 1853 — In-12.º

Insere (de pag. 297 a 300) «Prefazione alle Rime di Francesco Petrarca, Pubblicate in Milano da Ant. Fort. Stella, nel 1826»; e (de pag. 301 a 304) «Prefazione alle Rime di Francesco Petrarca, Pubblicate nel 1840 in Firenze dal Tip. David Passigli».

97. *I Primi Due Secoli della Letteratura Italiana per Adolfo Bartoli.*

Milano — Casa Editrice Dott. Francesco Vallardi — 1880 — In-4.º

Vejam-se nesta obra: Cap. XVI (Francesco Petrarca, suo carattere); Cap. XVII (Il Misticismo del Petrarca); Cap. XVIII (Il Petrarca ed il Papato); Cap. XIX (Il Petrarca, Roma e l'Italia); Cap. XX (L'amore del Petrarca, Laura De Noves De Sade); Cap. XXI (L'amore del Petrarca nelle sue opere latine); Cap. XXII (L'amore del Petrarca nella prima parte del Canzoniere); Cap. XXIII (L'amore del Petrarca nella seconda parte del Canzoniere e nei Trionfi); Cap. XXIV (Il Petrarca e i Trovatori); Cap. XXV (Il sentimento dell' amicizia nel Petrarca).

k) Em francez

98. *Epitaffio del Re Francesco Primo sopra la Sepoltura di Madonna Laura.*

Escripto em versos francezes (duas quadras), o epitaphio que Francisco I, Rei de França, compoz para a sepultura de Laura, vem (a pag. lxxviii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

99. *Epitaphio del Re Francesco Primo sopra la Sepoltura di Madonna Laura.*

Constituido por oito versos em francez, vem publicado (em pag. XXXII) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

100. *Histoire de la Littérature d'Italie, Tiree de l'Italien de Mr. Tiraboschi, et abrégée par Antoine Landi.*
Berne — 1784 — 5 vol. in-8.º
No Tom. II occupa-se largamente de Petrarca.

101. *De la Littérature du Midi de l'Europe, par J. C. L. Simonde de Sismondi.*
Tome premier.
Paris — De l'Imprimerie de Crapelet — 1813 — In-8.º
O último capitulo d'este tomo occupa-se largamente de Petrarca.

102. *Œuvres de Madame de Genlis.*
Paris — (Diversas imprensas) — 1825-1827 — 84 tom. em 42 vol. in-12.º
O vol. constituido pelos Tom. XLVII e XLVIII acha-se destinado a uma narrativa romantica «Pétrarque et Laure». (Vid. N.º 103).

103. *Pétrarque et Laure. Par Madame de Genlis.*
Paris — De l'Imprimerie de A. Henry — 1825 — 2 tom. em 1 vol. in-12.º
São os Tom. XLVII e XLVIII das «Œuvres de Madame de Genlis» (indicados no N.º 102 do presente Catálogo).

104. *Dante, Pétrarque et Boccace, à propos de l'ouvrage de M. Rossetti: Sullo spirito antipapale che produsse la Riforma, e sulla segreta influenza ch'esercitò nella letteratura d'Europa e specialmente d'Italia, come risulta da molti suoi classici, massime da Dante, Petrarca, Boccacio.*
Artigo crítico de A. W. Schlegel, publicado (em pag. 400 a 418) no Vol. 24.º da «Revue des Deux Mondes» (Paris — 1836).

105. *Le Triomphe de Pétrarque.*
Artigo critico ácêrca do quadro exposto em 1836 pelo pintor Boulanger.
Vem (de pag. 193 a 194), acompanhado pela respectiva gravura, no Tom. IV (1836) do periodico «Le Magasin Pittoresque» (Paris — Impr. de Bourgogne et Martinet).

106. *La Fontaine de Vaucluse.*
Artigo publicado (em pag. 145 a 146) no Tom. X (1842)

do periodico «Le Magasın Pittoresque» (Paris — Imprimerie de Bourgogne et Martinet), e acompanhado por uma gravura em madeira.

107. *Sur le génie de Pétrarque.*
Artigo publicado (em pag. 284 a 286) no Tom. XI (1843) do hebdomadario «Le Magasin Pittoresque» (Paris — Imprimerie de Bourgogne et Martinet).
Vem acompanhado por uma gravura em madeira com o retrato de Petrarca, vistas de Avignon, e o tumulo do Poeta em Arquà.

108. *Étude sur l'Art et la Poésie en Italie — II — Pétrarque.*
Artigo crítico de Gustavo Planche, publicado (em pag. 770 a 785) no Vol. 67.º da «Revue des Deux Mondes» (Bruxelles — 1847).

109. *Cours familier de Littérature — Par M. A. de Lamartine.*
Tome sixième.
Paris — Typographie de Firmin Didot frères, fils et Cie — 1858 — In-8.º.
Traz um largo estudo (de pag. 1 a 155) sob o titulo «Vie et œuvres de Pétrarque».

110. *Œuvres complètes de Victor Hugo. Nouvelle édition, ornée de vignettes.*
Poésie. Tome III.
Les Feuilles d'Automne — Les Chants du Crépuscule.
Paris · Imp. Simon Raçon et Comp. — 1860 — In-8.º
Traz (em pag. 397 a 398) uma composição poetica, constituida por 22 alexandrinos, sob a epigraphe «Écrit sur la première page d'un Pétrarque».

111. *Pétrarque. Étude d'après de nouveaux documents par S. Mezières.*
Paris — Imp. Simon Raçon et Comp. — 1868 — In-18.º

112. *Le centenaire de Pétrarque.*
Artigo de V.-F. M. publicado (em pag. 54) no Tom. XXXV do periodico «Le Monde Illustré» (Paris — 1874).
Vem acompanhado com tres gravuras.

113. *Le centenaire de Pétrarque.*
Artigo de V.-F. M. publicado (em pag. 70) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874), e acompanhado por treze gravuras.

114. *Les fêtes de Pétrarque en Provence.*
Artigo descriptivo, assignado por Carlos Monselet, e publicado (em pag. 35) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). Com seis gravuras em madeira.

115. *Fêtes de Vaucluse, cinquième centenaire de Pétrarque.*
Artigo de João Aicard, publicado (em pag. 71) no Vol. LXIV do periodico «L'Illustration» (Paris, 1874).
Vem acompanhado por gravura, na qual se representa um prestito civico em commemoração de Petrarca.

116. *Le Centenaire de Pétrarque.*
Artigo publicado (em pag. 36) no Vol. LXIV de «L'Illustration» (Paris — 1874).
Vem acompanhado pelo retrato de Petrarca em gravura.

117. *Les fêtes d'Avignon.*
Artigo publicado aproposito do quinto-centenario da morte de Petrarca (em pag. 53) no Vol. LXIV de «L'Illustration (Paris — 1874).
Vem acompanhado por gravura que representa o fogo-devistas em Avignon.

118. *Laure de Noves. A l'occasion du cinquième centenaire de Pétrarque.*
Estudo critico de Henrique Blaze de Bury, publicado (em pag. 241 a 283) no Vol. 213.º da «Revue des Deux Mondes» (Paris — 1874).
Nessa memoria inclue-se a traducção franceza, em versos alexandrinos, de dois Sonetos de Petrarca.

119. *Cte F. de Gramont — Olim. Sextines et Sonnets.*
Paris — Typ. G. Chamerot — 1882 — In 12.º
Insere (em pag. 169) um soneto italiano «Al Petrarca».
O Conde de Gramont que, neste seu livro de composições francezas e italianas, apresenta, com poesias suas originaes, traducções de versos de Cervantes, de Dante, de Sannazaro,

de Thomaz Moore, e do nosso Camões, termina por um «post-scriptum» de considerações ácêrca de sonetos e de sextinas, em que se lê o trecho seguinte:

«Dante, Pétrarque, et Camoëns, et Tasse,
D'autres encor d'une assez haute classe,
Ont consacré des moments précieux
A la sextine».

120. *Philippe Monnier.— Le Quattrocento. Essai sur l'histoire littéraire du* XVe *siècle italien.*

Tome premier.

Tours — Imprimerie Deslis Frères — 1901 — In-8.º

No Cap. II do Livro Segundo, occupa-se largamente de Petrarca.

121. *Poésies de Victor Hugo — Odes & Ballades. Les Orientales. Les Feuilles d'Automne. Les Chants du Crépuscule. Les Voix Intérieures. Les Rayons & les Ombres.*

Illustrations par J.-A. Beaucé, Eustache Lorsay & Gérard Séguin.

Paris — S. d. — Imp. Gauthier-Villars — 4 partes (com especial paginação para cada uma) em 1 vol. in-4.º.

Na collecção «Les Chants du Crépuscule» depara-se-nos (em pag. 77) uma composição poetica, formada por 22 alexandrinos, e subordinada ao titulo «Écrit sur la première page d'un Pétrarque».

Na collecção «Les Rayons et les Ombres» (em pag. 64) defronta-se-nos, acompanhada por gravura illustrativa, uma composição que principia por estes dois versos:

«Oh ! quand je dors, viens auprès de ma couche,
Comme à Pétrarque apparaissait Laura».

1) Em inglez

122. *Historical view of the Literature of the South of Europe; by J. C. L. Simonde de Sismondi.*

Translated from the original, with notes, and a life of the author, by Thomas Roscoe.

Fourth Edition, including all the notes from the last Paris edition.

Vol. I.

London — Richard Clay, Printer — 1853 — In-8.º (com o retrato do auctor, gravado em lamina de metal).

O Cap. x (que decorre de pag. 269 a 293) intitula-se «On the influence of Dante over his age — Petrarch». Inclue-se nelle versão ingleza de algumas composições de Petrarca, em frente do respectivo texto italiano.

123. *The Petrarch Festival at Avignon.*

Artigo publicado (em pag. 129) no Vol. LXV do periodico «The Illustrated London News» (2.º semestre de 1874).

Vem acompanhado esse artigo por gravura em madeira, que representa o grande prestito civico effectuado em Avignon na commemoração do quinto-centenario do obito de Petrarca.

124. *Petrarch.*

Soneto inglez de Richard Garnett, publicado (em pag. 27) do livro «Dante-Petrarch-Camoens». (Vid. N.º 63).

IV. Bio-bibliographia (Petrarca e Laura)

m) Em portuguez

125. *O Archivo Popular. Semanario pittoresco. Vol. III.*

Lisboa — Typographia de A. J. C. da Cruz — 1839 — In-4.º

Publica (em pag. 89) artigo biographico ácêrca de Petrarca e o seu retrato em gravura.

126. *Relatorio ácerca da Bibliotheca Nacional de Lisboa, e mais estabelecimentos annexos, dirigido ao Exm.º Sr. Ministro e Secretario d'Estado dos Negocios do Reino No 1.º de janeiro de 1844, por José Feliciano de Castilho Barreto e Noronha.*

Tomo II.

Lisboa — Typographia Lusitana — 1844 — In-8.º

Abrange (desde pag. 5 até pag. 340), como appenso do Relatorio, o «Catalogo das obras do xv. seculo que possue a Bibliotheca Nacional de Lisboa, feito segundo a ordem alphabetico-chronologica do nome das cidades em que foram impressas; e illustrado com algumas notas».

Esse Catálogo foi redigido por Francisco Martins de Andrade, Conservador da Bibliotheca Nacional de Lisboa; e nelle (em pag. 19) se incontra descripto um exemplar das obras latinas de Petrarca, exemplar que figura na presente Exposição. (Vid. N.º 1).

127. *Miscellanea Historico-Biographica extrahida de uma infinidade de obras antigas e modernas contendo mais de 1:200 biographias pelo professor e agrimensor Theodoro José da Silva.*

Lisboa — Imprensa de J. G. de Sousa Neves — 1877 — In-8.º

Veja-se-lhe (em pag. 258) uma curta noticia de Petrarca.

128. *Diccionario Popular historico, geographico, mythologico, biographico, artistico, bibliographico e litterario. Dirigido por Manoel Pinheiro Chagas.* (Collaborado por varios escriptores, entre esses aquelle que ora está redigindo as presentes linhas).

Vol. 7.º

Lisboa — Typ. do Diario Illustrado — 1880 — In-4.º

Traz (de pag. 125 a 126) artigo biographico ácêrca de Laura de Noves).

129. *Diccionario Popular historico, geographico, mythologico, biographico, artistico, bibliographico e litterario, dirigido por Manoel Pinheiro Chagas.* (Collaborado por varios escriptores, entre esses o que redige estas linhas).

Vol. 9.º

Lisboa — Imprensa de Joaquim Germano de Sousa Neves — 1881 — In-4.º

Veja-se (em pag. 329 a 331) artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

130. *Centuria de celebridades femininas illustrada com 8 retratos.*

Lisboa — (Typ. das Horas Romanticas) — 1882 — In-32.º

Constitue o N.º 28 da «Bibliotheca do Povo e das Escolas» (publicado sob a direcção de quem redige este Catálogo).

Inclue (de pag. 41 a 42) uma resumida biographia de Laura.

131. *Tentativas Dantescas por Antonio José Viale precedidas de uma Carta de Sua Majestade El-Rei o Senhor D. Pedro V de saudosissima memoria.*

Coimbra — Imprensa da Universidade — 1883 — In-8.º

Traz (em pag. 74) referencias á Bibliographia Petrarchiana do Professor José Jacome Ferrazzi.

132. *Centuria de celebridades femininas illustrada com 8 retratos.*

Segunda edição.

Lisboa — (Typ. das Horas Romanticas) — 1885 — In-32.º

Constitue o N.º 28 da «Bibliotheca do Povo e das Escolas».

Inclue (de pag. 41 a 42) uma breve biographia de Laura, perfeitamente egual á da primeira edição do opusculo. (Vid. N.º 130).

133. *Bibliotheca Nacional de Lisboa — Inventario — Secção X — Philologia e Bellas-Lettras. Serie 1.ª (Numeração preta).*

Lisboa — 1890 — In-4.º

Insere varios N.ºs de Bibliographia Petrarchiana.

134. *Bibliotheca Nacional de Lisboa — Inventario — Secção X — Philologia e Bellas-Lettras. Serie 2.ª (Numeração vermelha).*

Lisboa — 1893 — In-4.º

Insere varios N.ºs de Bibliographia Petrarchiana.

135. *Bibliotheca Nacional de Lisboa — Inventario — Secção X — Philologia e Bellas-Lettras. Serie 3.ª (Numeração azul).*

Lisboa — 1894 — In 4.º

Insere varios N.ºs de Bibliographia Petrarchiana.

136. *Diccionario illustrado da Lingua Portugueza, historico, geográphico, scientífico, mythológico, biográphico, bibliográphico, etc. segundo o methodo de Larousse. — O mais completo de todos os diccionarios portuguezes. Por Francisco de Almeida A–P e Henrique Brunswick P–Z. Illustrações de Francisco Pastor.*

Lisboa — 1898 — In-8.º

Vejam-se (em pag. 1127) o artigo sobre Laura e (em pag. 1495) dois artigos subordinados á epigraphe «Petrarca»: ao primeiro d'estes dois ultimos corresponde um pequenino retrato do Poeta.

137. *Gabriel Pereira — Catalogo dos Desenhos e Aguarellas do Album Cifka Da B. N. L.*

Lisboa — Officina Typographica 7, Calçada do Cabra, 7 — 1903 — In-8.º

Enumera as 171 especies de que se compõe o precioso Album, organizado em tempos por Venceslau Cifka, e hoje pertencente á Bibliotheca Nacional de Lisboa. Entre essas especies menciona (sob os N.ºs 57 e 56) dois bellos desenhos a

lapis (executados por Domingos Antonio Sequeira), em um dos quaes se representam Petrarca, Ariosto e Dante, e no outro as amadas d'estes tres poetas. (Vid. N.os 251 e 252).

n) Em latim

138. *Catalogvs Scriptorvm Ecclesiasticorvm, siue illustrium virorum, cum appendice eorum qui nostro etiam seculo doctissimi claruere. Per venerabilem virum, Dominum Iohãnem à Trittenhem Abbatẽ Spanhemensem, dissertissimè conscriptus.*

Coloniæ — Per Petrum Quẽtell — 1531 — In-4.º

Inclue (em fls. 113 a 114) noticia bio-bibliographica de Petrarca.

O exemplar da Bibliotheca Nacional tem no frontispicio, como ex-libris, o sêllo (impresso a tinta-de-oleo) da Livraria de S. Francisco de Xabregas.

139. *Dn. Iohannis Tritthemii Abbatis Spanheimensis, de Scriptoribvs Ecclesiasticis, siue per scripta illustribus in Ecclesia viris........ Liber Vnvs.*

Coloniæ — Ex officina Petri Quentel — 1546 — In-4.º

Noticia bio-bibliographica (em pag. 252 a 253) ácêrca de Petrarca.

140. *Pavli Iovii Novocomensis Episcopi Nvcerini Elogia Virorum literis illustrium, quotquot vel nostra vel avorum memoria vixêre.*

Tomus I.

Basileæ — Ex Pernæ Officina — 1577 — In-folio.

Insere (em pag. 8) o elogio biographico de Petrarca.

141. *De Scriptoribvs Ecclesiasticis Liber Vnvs. Roberto Card. Bellarmino e Societate Iesv avctore.*

Editio recognita, & ab Autore ipso auctior facta.

Lvgdvni — Sumptibus Horatij Cardon — 1613 — In-4.º

Noticia bio-bibliographica (em pag. 218 a 219) ácêrca de Petrarca.

142. *De Scriptoribvs Ecclesiasticis Liber Vnvs. Roberto Cardinale Bellarmino.*

Coloniæ Agrippinæ — Apud Bernardum Gualtheri — 1631 — In-8.º

Occupa-se de Petrarca (em pag. 276 a 277) bio-bibliographicamente.

O exemplar da Bibliotheca Nacional tem no pé do frontispicio manuscripta a seguinte declaração: —«Ex Dono R. P. Hieronymi de Castilho».

143. *Index Codicum Bibliothecæ Alcobatiæ, in quo non tantum codices recensentur, sed etiam quot tractatus, epistolas, &c. singuli codices contineant, exponitur, aliaque animadvertuntur notatu digna.*

Olisipone — Ex Typographia Regia — 1775 — In-4.º

Traz (na pag. 117) a minuciosa descripção bibliographica do «Codex CCLXV» — especie petrarchiana. (Vid. N.º 64).

o) Em castelhano

144. *Catálogo de la Biblioteca de Salvá, escrito por D. Pedro Salvá y Mallen.*

Valencia — Imprenta de Ferrer de Orga — 1872 — 2 vol. in-8.º

Inclue muitas e curiosas referencias a edições raras de Petrarca.

145. *Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano de literatura, ciencias y artes.*

Tomo décimoquinto.

Barcelona — Establecimiento tipografico de Montaner y Simón — 1894 — In-4.º

Insere artigo bio-bibliographico (em pag. 308 a 311), acompanhado de um retrato de Petrarca.

p) Em italiano

146. *Compendio della Vita del Petrarca, Fatto da' Sigg. Giornalisti d'Italia Coll' occasione di riferire la Vita dello stesso Poeta scritta dal Chiariss. Sig. Ludovico-Antonio Muratori; Posto a carta 186. del Tomo VIII. del loro Giornale.*

Vem (de pag. liv a lxii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

147. *Vita del Petrarca scritta da Mons. Lodovico Beccatelli, Arcivescovo di Ragusi.*

Vem (de pag. vii a liii) no livro «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

148. *Catalogo di molte delle principali Edizioni che sono state fatte del Canzoniere di M. Francesco Petrarca; estratto dall' Edizione Cominiana, e disposto per ordine di Cronologia e arricchito di qualche osservazione da G. V.*

No Tom. II (pag. 549 a 576) de «Le Rime del Petrarca brevemente esposte per Lodovico Castelvietro» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

149. *Compendio della Vita del Petrarca Fatto da' Sigg. Giornalisti d'Italia Coll' occasione di riferire la Vita dello stesso Poeta scritta dal Chiariss. Sig. Lodovico-Antonio Muratori.*

Vem (de pag. XXII a XXV) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

150. *Vita del Petrarca scritta da Monsig. Lodovico Beccatelli.*

Vem (de pag. I a XXI) no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

q) Em francez

151. *Le Grand Dictionnaire Historique .... Par M.re Louis Moréri.*

Nouvelle et dernière édition revûe, corrigée et augmentée. Tome V.

Paris — Chez Jean-Baptiste Coignard Fils, Imprimeur — 1732 — In-folio.

Inclue (em pag. 150 a 151) artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

152. *Mémoires pour la vie de François Pétrarque, tirés de ses œuvres et des auteurs contemporains, Avec des Notes ou Dissertations, & les Pieces justificatives.*

Amsterdam — Chez Arskée & Mercus — 1764–1767 — 3 vol. in-4.º (com os retratos de Petrarca e de Laura, gravados em uma chapa de cobre na pagina 1 do Tom. III).

Apresenta, no frontispicio de cada um dos tres Tomos, uma

gravura decorativa (em chapa de cobre) e nesta (em dois medalhões ellipticos) as effigies de Petrarca e Laura.

É obra escripta pelo Abbé de Sade (Jacques-François-Paul-Aldonce). Diz Barbier, no seu «Dictionnaire des ouvrages anonymes», que da obra do Abbade de Sade existem exemplares publicados sob o titulo «Oeuvres choisies de Petrarque», — titulo que se explica pela circumstancia de haver nos tres volumes traducção franceza de muitos trechos do Poeta.

O exemplar exposto pertenceu á Livraria dos Monges de Alcobaça, cujo ex-libris (impresso) e cujo sêllo (a tinta-de-oleo) se mostram no frontispicio de todos os tres volumes.

153. *La Semaine.*

Conjuncto de ephemerides historicas, publicado (em pag. 191) no Tom. I (1833) do semanario «Le Magasin Pittoresque» (Paris — Impr. de Bourgogne et Martinet, Successeurs de Lachevardière).

Inclue as datas da morte e do nascimento de Petrarca.

154. *Pétrarque.*

Artigo biographico, publicado (em pag. 234 a 235) no Tom. IV (1836) do hebdomadario «Le Magasin Pittoresque» (Paris — Imp. de Bourgogne et Martinet).

155. *Dictionnaire de la conversation et de la lecture. Inventaire raisonné des notions générales les plus indispensables à tous par une société de savants et de gens de lettres, sous la direction de M. W. Duckett.*

Seconde édition. Tome douzième.

Paris — Typ. de Firmin Didot, fils et Cie — 1862 — In-8.º

Contêm (a pag. 166 e 167) um artigo biographico ácêrca de Laura.

156. *Dictionnaire de la conversation et de la lecture. Inventaire raisonné des notions générales les plus indispensables à tous par une société de savants et de gens de lettres, sous la direction de M. W. Duckett.*

Seconde édition. Tome quatorzième.

Mesnil (Eure) — Typ. de H. Firmin Didot — 1862 — In-8.º

Insere (a pag. 426 e 427) artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

157. *Manuel du libraire et de l'amateur de livres .... Par Jacques-Charles Brunet.*

Cinquième édition.

Tome quatrième.

Paris — Typographie de Firmin Didot frères, fils et Ce — 1863 — In-8.º

Traz (de col. 534 a 572) largas indicações bibliographicas em referencia ás obras de Petrarca.

158. *Nouvelle Biographie Générale depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours, avec les renseignements bibliographiques et l'indication des sources à consulter; publiée par MM. Firmin Didot Frères, sous la direction de M. le Dr Hoefer.*

Tome Trente-Neuvième.

Mesnil (Eure) — Typographie de H. Firmin Didot — 1865 — In-8.º

Insere (em col. 731 a 751) largo artigo bio-bibliographico, assignado por Léo Joubert, ácêrca de Petrarca.

159. *Nouvelle Biographie Générale depuis les temps les plus reculés jusqu'à nos jours, avec les renseignements bibliographiques et l'indication des sources à consulter; publiée par MM. Firmin Didot Frères, sous la direction de M. le Dr Hoefer.*

Tome Trente-Septième.

Mesnil (Eure) — Typographie de H. Firmin Didot — 1866 — In-8.º

Insere (em col. 344 a 346) artigo biographico ácêrca de Laura de Noves.

160. *Histoire Universelle de l'Eglise Catholique par Rohrbacher, continuée jusqu'en 1866 par J. Chantrel.*

Cinquième édition.

Tome X.

Corbeil — Typographie et stéréotypie de Crété — 1869 — In-8.º

Traz no Livro 79.º (em pag. 463 a 464) artigo biographico ácêrca de Petrarca.

161. *Catalogue général de la Librairie Française pendant 25 ans (1840–1865) rédigé par Otto Lorenz.*

Tome quatrième.

Strasbourg — Imprimerie de O. Berger-Levrault — 1871 — In-8.º

Insere (em pag. 60) indicações bio-bibliographicas ácêrca de Petrarca.

162. *Grand Dictionnaire Universel du XIX siècle .... Par Pierre Larousse.*

Tome dixième.

Paris — Imp. Ve P. Larousse et Cie — 1873 — In-4.º

Insere (em pag. 251) artigo biographico ácêrca de Laura de Noves.

163. *F. Petrarque.*

Artigo biographico assignado pelas iniciaes V.-F. M., e publicado (em pag. 33) no Tom. XXXV do periodico «Le Monde Illustré» (Paris — 1874).

Vem acompanhado de um retrato gravado em madeira.

164. *Grand Dictionnaire Universel du XIX siècle .... Par Pierre Larousse.*

Tome douzième.

Paris—Imp. Vve P. Larousse et Cie — 1874 — In-4.º

Traz (em pag. 720 a 721) extenso artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

165. *Dictionnaire Universel des Littératures. Par G. Vapereau.*

Paris — Imprimerie de E. Martinet — 1876 — In-8.º

Insere (em pag. 1577 a 1579) artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

166. *Catalogue général de la Librairie Française depuis 1840 rédigé par Otto Lorenz.*

Tome sixième.

Nancy — Imprimerie Berger-Levrault et Cie — 1877.

Traz (em pag. 387) indicações bio-bibliographicas ácêrca de Petrarca.

167. *Catalogue général de la Librairie Française depuis 1840 rédigé por Otto Lorenz.*

Tome huitième.

Nancy—Imprimerie Berger-Levrault et Cie — 1880—In-8.º
Insere (em pag. 186 a 187) indicações de Bibliographia Petrarchiana.

168. *Manuel du libraire et de l'amateur de livres—Supplément........ Par MM. P. Dechamps et G. Brunet.*
Tome deuxième.
Paris—Typ. de Firmin-Didot et Cie — 1880— In-8.º
Inclue (col. 215 a 222) curiosas informações de Bibliographia Petrarchiana.

169. *Catalogue général de la Librairie Française depuis 1840 rédigé par Otto Lorenz.*
Tome dixième.
Nancy—Imprimerie Berger-Levrault et Cie—In-8.º
Insere (de pag. 399 a 400) indicações bio-bibliographicas ácêrca de Petrarca.

170. *Catalogue général de la Librairie Française depuis 1840 rédigé par Otto Lorenz.*
Tome onzième.
Nancy—Imprimerie Berger-Levrault et Cie — 1888 — In-8.º
Inclue (em pag. 394) indicações de Bibliographia Petrarchiana.

171. *Catalogue général de la Librairie Française. Continuation de l'ouvrage d'Otto Lorenz.*
Tome douzième rédigé par D. Jordell.
Nancy—Impr. Berger-Levrault et Cie — 1892 — In-8.º
Traz (em pag. 810) indicação bio-bibliographica ácêrca de Petrarca.

172. *Catalogue de la Bibliothèque de M. Fernando Palha. Deuxième partie. Belles-Lettres — Camoneana.*
Lisbonne—Imprimerie Libanio da Silva — 1896 — In-4.º
(Catálogo redigido pelo Sr. José Antonio Moniz, que ao tempo desimpenhava na Bibliotheca Nacional funcções de Amanuense).
Veja-se (em pag. 91 a 92) o N.º 1149 referente á primeira edição, extremamente rara, da traducção hespanhola dos «Triumphos de Petrarca», por Antonio de Obregón.

173. *Manuel de bibliographie générale (Bibliotheca bibliographica nova) par M. Henri Stein.*
Macon — Protat Frères, imprimeurs — 1897 — In-8.º
Inclue (a pag. 243, 543 e 763) artigos de Bibliographia Petrarchiana.

174. *Catalogue annuel de la Librairie Française pour 1898. Rédigé par D. Jordell.*
Sixième année.
Nancy — Imp. Berger-Levrault et Cie — 1899 — In-8.º
Traz (em pag. 151) noticia bibliographica ácêrca de Petrarca.

175. *La Grande Encyclopédie. Inventaire raisonné des sciences, des lettres et des arts par une société de savants et de gens de lettres.*
Tome XXVI.
Tours — Impr. de E. Arrault et Cie — S. d. — In-8.º
Traz (de pag. 533 a 536) artigo bio-bibliographico ácêrca do Petrarca (illustrado com a vista do tumulo do Poeta).

176. *Nouveau Larousse illustré. Dictionnaire universel encyclopédique publié sous la direction de Claude Augé.*
Tome cinquième.
Paris — Imprimerie Larousse — S. d. — In-4.º
Veja-se (em pag. 599) artigo biographico ácêrca de Laura, com a representação (em gravura) da respectiva estatua executada em 1850 pelo esculptor A. Ottin.

r) Em allemão

177. *Brockhaus' Conversations-Lexicon.*
Zehnter Band.
Leipzig — Druck von F. A. Brockhaus — 1885 — In-8.º
Traz (em pag. 850) artigo biographico ácêrca de Laura.

178. *Brockhaus' Conversations-Lexikon.*
Zwölfter Band.
Leipzig — Druck von F. A. Brockhaus — 1885 — In-8.º
Traz (em pag. 866) artigo bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

s) Em inglez

179. *Encyclopaedia Britannica; or, a Dictionary of arts, sciences, and miscellaneous literature; enlarged and improved.*
The fourth edition.
Vol. XVI.
Edinburgh—Printed by Andrew Bell; 1810—In-4.º
Insere (de pag. 235 a 236) artigo biographico-crítico ácêrca de Petrarca.

180. *The Encyclopædia Britannica. A Dictionary of arts, sciences, and general literature.*
Ninth edition.
Volume XVIII.
Edinburgh—Printed by Neill & Co. and R. & R. Clark —1885—In-4.º
Insere (de pag. 706 a 711) largo artigo crítico e bio-bibliographico ácêrca de Petrarca.

181. *The Best Books. A reader's guide to the choice of the best available books (about 50,000) in every department of Science, Art and Literature.*
A Contribution towards Systematic Bibliography by William Swan Sonnenschein.
London—Butler & Tanner, The Selwood Printing Works —1894—In-8.º
Insere (em pag. 772) um trecho de Bibliographia Petrarchiana.

V. Polygraphia (obras de assumpto vario, mas com referencias especiaes a Petrarca e Laura, ou com apropriações e citações de trechos petrarchianos)

t) Em portuguez

182. *Os Lvsiadas de Luis de Camoẽs. Com Privilegio Real. Impressos em Lisboa, com licença da sancta Inquisição, & do Ordinario: em casa de Antonio Gõçaluez Impressor. 1572.*

In-4.º (incluidos os dizeres frontispiciaes, supra-mencionados, em uma portada ornamental, cujo intablamento apresenta um pelicano com o bico voltado para o lado esquerdo do observador).

A est. 78 do Cant. IX do Poema (fl. 157 v.) finaliza pelo verso italiano — «Tra la spica & la man, qual muro he messo» (verso extrahido do Soneto 43.º de Petrarca — Soneto que principia por «Se col cieco desir che 'l cor distrugge», etc.).

Entre os tres exemplares, que d'esta edição-princeps d'«Os Lusiadas» possue a Bibliotheca Nacional, ha um muito apreciavel pelas notas manuscriptas do antigo Bibliothecario-Mór José Feliciano de Castilho.

183. *Os Lvsiadas de Luis de Camoẽs. Com Privilegio Real. Impressos em Lisboa, com licença da sancta Inquisição, & do Ordinario: em casa de Antonio Gõçaluez Impressor. 1572.*

In-4.º (incluidos os dizeres frontispiciaes, supra-referidos, em uma portada ornamental, cujo intablamento apresenta um pelicano com o bico voltado para o lado direito do observador).

Esta edição, que durante longo tempo foi considerada pelos criticos a edição primeira do Poema, está hoje plenamente averiguado (em que pese aos teimosos que ainda o contestam!) não ser primeira, nem mesmo estampada em 1572: é uma

edição evidentemente subrepticia, falsamente attribuida a 1572, e só muitos annos depois impressa (em 158...?).

Veja-se (em fl. 157 v.) a est. 78 do Cant. IX do Poema, estancia que termina pelo verso de Petrarca — «Tra la spica & la man, qual muro he messo».

184. *Carta de Luis Camões a hũ seu amigo.*

Apographo (incluido no Cod. ms. 8:571 da Bibliotheca Nacional de Lisboa) por lettra do último quartel do sec. XVI ou primeiro do sec. XVII.

Está incadernado o codice com o lettreiro «Papeis varios».

Traz a Carta uma referencia aos Sonetos de Petrarca.

185. *Os Lvsiadas de Lvis de Camoẽs Principe da Poesia Heroica.*

Lisboa — Por Pedro Crasbeeck — 1609 — In-4.º

Entre os exemplares que d'esta edição possue a Bibliotheca Nacional avulta um (o exemplar exposto) comprado a Thomaz Norton (cujo ex-libris figura no frontispicio), exemplar mui notavel pelas notas manuscriptas (lettra dos fins do sec. XVII ou principios do sec. XVIII) disseminadas nas margens do livro e em fls. brancas intercaladas. Na fl. branca, fronteira ao reverso da fl. 157, vem a seguinte nota (manuscripta) com referencia ao verso petrarchiano da est. 78 do Cant. IX do Poema:

«Argensola em hũ son.º q̃ começa «Fabio, las esperanças no son malas» traduzio este verso de Petrarca

te pone vn muro
De presto entre la hoz y las espigas».

186. *Os Lvsiadas do grande Lvis de Camoens, Principe da Poesia Heroica. Commentados pelo Licenciado Manoel Correa.*

Lisboa — Por Pedro Crasbeeck — 1613 — In-4.º

Apresenta (em fl. 257) nota do commentador ao verso petrarchiano, por que finaliza no Cant. IX do Poema a est. 78.

187. *Obras do grande Luis de Camões, Principe dos Poetas Heroycos & Lyricos de Hespanha, novamente dadas a luz com os seus Lusiadas commentados pelo Lecenciado Manoel*

Correa........ com os argumentos do Lecenciado Joam Franco Barreto, E agora nesta ultima Impressaõ correcta, & accrescentada com a sua Vida escrita Por Manoel de Faria Severim.

Lisboa Occidental — Na Officina de Joseph Lopes Ferreyra — 1720 — In-folio (com frontispicio a preto e vermelho, e retrato do Poeta gravado em lamina de cobre).

Traz, em referencia ao verso petrarchiano por que termina a est. 78 do Cant. IX d'«Os Lusiadas», nota do commentador Manuel Correia (como na edição d'«Os Lvsiadas» publicada em 1613).

188. *Lusiada. Poema epico de Luis de Camoẽs Principe dos Poetas de Espanha, Com os Argumentos de Joaõ Franco Barretto, Illustrado com Varias, e Breves Notas, e com hum precedente Apparato do que lhe pertence por Ignacio Garcez Ferreira.*

Tomo II.

Roma — Officina de Antonio Rossi — 1732 — In-4.º

Vejam-se (em pag. 228) as notas ao derradeiro verso da est. 78 do Cant. IX.

189. *Analyse, E combinaçõ̃es filosoficas sobre a elocuçaõ, e estylo de Sá de Miranda, Ferreira, Bernardes, Caminha, e Camões, segundo o espirito do sabio Programma da Academia Real das Sciencias, publicado em 17 de Janeiro de 1790. Por Francisco Dias.*

(Coroada na Sessão Pública de Maio de 1792).

Vem (de pag. 26 a 305) no Tom. IV das «Memorias de Litteratura Portugueza, publicadas pela Academia Real das Sciencias de Lisboa» (Lisboa — Na Officina da mesma Academia — 1793 — In-4.º).

Francisco Dias Gomes, o auctor d'esta Memoria, occupando-se de Sá de Miranda, apresenta (de pag. 71 a 90) a apreciação crítica da «Canção a Nossa Senhora» (que diz «imitada do Petrarca»).

190. *Obras completas de Filinto Elysio.*

Segunda edição, emendada, e accrescentada com muitas Obras inéditas.

Paris — Na officina de A. Bobée — 1817-19 — 11 vol. in-8.º (com o retrato do auctor em gravura de cobre).

Veja-se no Tom. I (em pag. 366) a «Ode á Ill.ma Ex.ma Senhora D. Marianna Joaquina de Vilhena Coutinho» (com tres versos de Petrarca por epigraphe); no Tom. IV (em pag. 177) a «Ode a Delmira» (com tres versos de Petrarca por epigraphe), depois (em pag. 199), a «Ode á morte d'uma senhora» (com quatro versos de Petrarca por epigraphe), composição que d'est'arte principia

«Dai-me, Amores, a Lyra de Petrarca,
Que outra Laura morreo...........»

e finalmente (em pag. 262) outra Ode, em que por epigraphe tambem seu auctor inscreveu dois versos petrarchianos.

191. *Censura das Lusiadas. Por José Agostinho de Macedo.*
Tomo II.
Lisboa — Impressão Regia — 1820 — In-8.º
Veja-se (em pag. 218) a crítica do commentador á intromissão do verso petrarchiano («Tra la spica e la man qual muro è messo») na est. 78 do Cant. IX d'«Os Lusiadas».

192. *O Retrato de Venus, poema por J. B. da Silva Leitão d'Almeida Garrett.*
Coimbra — Na Imprensa da Universidade — Anno I. (1821) — In-8.º
Traz (em pag. 93) uma nota ao Canto IV do Poema, onde invoca dois versos de Petrarca por argumento na questão de preferencias entre cabellos pretos e cabellos loiros. E mais abaixo, em outra das notas, cabe novamente ensejo a Garrett de citar tres versos petrarchianos.

193. *Os Lusiadas, poema epico de Luis de Camões, restituido á sua primitiva linguagem, auctorisada com exemplos extrahidos dos escriptores contemporaneos a Camões........ por José da Fonseca.*
Paris — Na Typographia de Fain e Thunot — 1846 — In-8.º (com o retrato de Camões, gravado em chapa de metal).
Veja-se (em pag. 544) a nota referente ao verso petrarchiano por que termina a est. 78 do Cant. IX.

194. *Ensaio Biographico-Critico sobre os melhores Poetas Portuguezes. Por José Maria da Costa e Silva.*
Tomo II.
Lisboa — Na Imprensa Silviana — 1851 — In-8.º
Traz (em pag. 10) o confronto de Sá de Miranda com Petrarca; e (de pag. 21 a 22) faz a critica da «Canção a Nossa Senhora» («imitada ou livremente traduzida de Petrarcha»).
Depois (em pag. 88 a 89) refere-se o auctor á inspiração que Antonio Ferreira bebeu nos sonetos petrarchianos.

195. *Ensaio Biographico-Critico sobre os melhores Poetas Portuguezes. Por José Maria da Costa e Silva.*
Tomo III.
Lisboa — Na Imprensa Silviana — 1851 — In-8.º
De pag. 118 a 121, vem discutida pelo auctor a influencia que Petrarca exerceu sobre Camões, e vem outrosim transcripto um Soneto do amador de Laura em confronto com outro do amador de Nathercia. Em pag. 138 incontram-se novas referencias ao petrarchismo de Camões.

196. *Historia Universal por Cezar Cantu.*
Tomo setimo.
Lisboa — Typographia d'Aguiar Vianna — 1855 — In-4.º (com lithographias).
Inclue (na pag. 210) palavras de Petrarca relativamente á incorrecção das cópias manuscriptas; e (de pag. 405 a 418) largas referencias ao Poeta, assim como tambem (nas respectivas notas) várias citações de versos petrarchianos.

197. *Obras de Luiz de Camões precedidas de um ensaio biographico no qual se relatam alguns factos não conhecidos da sua vida augmentadas com algumas composições ineditas do poeta pelo Visconde de Juromenha.*
Lisboa — Imprensa Nacional — 1860–69 — 6 vol. in-8.º, com o retrato de Camões (gravado em cobre) e várias outras estampas.
Alêm das innumeraveis referencias a Petrarca, disseminadas pelo commentador Visconde de Juromenha no decurso da publicação, veja-se especialmente no Tom. v a traducção portugueza (em tercetos) dos «Triumphos de Francisco Petrarca» attribuida pelo citado Visconde a Luiz de Camões. (Vid. N.º 40).

O exemplar pertencente á «Camoniana» da Bibliotheca Nacional de Lisboa offerece uma particularidade, que lhe dá foros de muito estimavel: de pag. 444 a 447, — onde o Visconde de Juromenha poz fronteiros, para melhor se cotejarem, um trecho da versão portugueza do «Trionfo de la Morte» e o respectivo texto italiano, — o Conselheiro Antonio José Viale (que na Bibliotheca Nacional foi Conservador) deixou por seu punho escriptas a lapis annotações críticas ácêrca da traducção.

198. *Historia dos Quinhentistas por Theophilo Braga — Vida de Sá de Miranda e sua eschola.*

Porto — Imprensa Portugueza — 1871 — In-8.º

Occupando-se da «Canção a Nossa Senhora», transcreve (de pag. 37 a 38) palavras de Francisco Dias Gomes. (Vid. N.º 189).

199. *Historia Universal por Cesar Cantu. Nova edição vertida da franceza de 1867........ por Manuel Bernardes Branco.*

Segunda edição.

Volume VII.

Lisboa — Imprensa de J. G. de Sousa Neves — 1877 — In-4.º

Vejam-se (em pag. 270 a 271) palavras de Petrarca em referencia á incorrecção das cópias e á incuria dos copistas nos codices manuscriptos.

200. *Historia Universal por Cesar Cantu. Nova edição vertida da franceza de 1867........ por Manuel Bernardes Branco.*

Segunda edição.

Volume VIII.

Lisboa — Imprensa de J. G. de Sousa Neves — 1877 — In-4.º

Inclue (de pag. 123 a 131) um desinvolvido estudo ácêrca de Petrarca, e o confronto de Petrarca com Dante.

201. *A Consciencia dos Seculos. Poema por J. Leite de Vasconcellos.*

Porto — Typ. Nacional — 1880 — In-8.º

Entre os varios trechos de que se compõe este poemeto,

incontra-se (em pag. 24) um Soneto que precisamente finaliza com a transcripção do mesmo verso italiano («Che quanto piace al mondo è breve sogno») por que termina o primeiro dos Sonetos de Petrarca.

202. *Os Lusiadas do seculo XIX por João Felix Pereira.*

Lisboa — Typ. da «Bibliotheca Universal» — 1880 — In-8.°

Em pag. 235 vem o verso petrarchiano do Cant. IX, assim modificado: — «Fra la spiga e la man qual muro è messo».

203. *Os Lusiadas de Luiz de Camões. Edição crítica e annotada em todos os logares duvidosos, restituindo, quanto possivel, o texto primitivo pela correcção de erros que nunca se tinham expungido. Por Francisco Gomes de Amorim.*

Tomo II.

Lisboa — Imprensa Nacional — 1889 — In-8.°

Veja-se (em pag. 205) o commentario ao último verso da est. 78 do Cant. IX do Poema.

204. *Bibliotheca Nacional de Lisboa. Noticias por G. P.*

II. A estatua da rainha D. Maria I. — Sala de visitas. — Gabinete do Director. — Sala de leitura publica. — Gabinete de Bellas-Artes. — Jornaes. — Os azulejos de N. S.ª da Vida. — Manuscriptos. — Camoniana. — Os codices dos monges de Alcobaça. — Livros com illuminuras. — Collecções Elzevir e Bodoni. — Livros orientaes. — Incunabulos. — A Biblia de Guttemberg. — Os livros reservados. — Gabinete de numismatica. — Gabinetes do Inspector e do Secretario. — Secretaria e Thesouraria. — Cartas geographicas. — Os terraços.

Lisboa — Typ. do Dia — S. d. — In-8.°

O auctor das «Noticias» (semi-occulto sob as iniciaes G. P.) é o Sr. Gabriel Pereira (naquelle tempo Conservador-Director da Bibliotheca Nacional), que, em pag. 15 do seu escripto, se refere á existencia do codice petrarchiano mencionado no presente Catálogo sob o N.° 61.

205. *Xavier da Cunha — Pretidão de amor — Endechas de Camões a Barbara escrava, seguidas da respectiva traducção em varias linguas e antecedidas de um preambulo.*

Lisboa — Imprensa Nacional — 1893-95 — In-8.°

Cita-se neste livro (em pag. 131, 144 e 146) a pronunciada predilecção que Petrarca sentia pelos cabellos loiros, como elemento caracteristico da belleza feminil. E (em pag. 214 e 232) outras referencias se incontram ao amador de Laura.

206. *Historia da Litteratura Portugueza — Sá de Miranda e a Eschola Italiana por Theophilo Braga.*

Porto — Imprensa Moderna — 1896 — In-8.º

Vejam-se (em pag. 125 e seguintes) curiosas referencias a Petrarca e á influencia que sobre Sá de Miranda exerceu o petrarchismo.

207. *Luiz de Camões — Os Lusiadas. Com argumentos novos em estancias heroicas. — Grande Edição Autographica........ profusamente illustrada com desenhos allegoricos, retratos ineditos de Vasco da Gama e de Luiz de Camões....... Dirigida por Fernandes Costa.*

Lisboa — Nos prelos da Companhia Nacional Editora — 1898 — In-4.º

Veja-se (em pag. 492) a reproducção autographica da est. 78 do Cant. IX do Poema (estancia copiada pelo Sr. Visconde de S. Boaventura).

208. *Luís de Camões — Lusiadas. Edição para as escolas Revista, prefaciada e annotada por Mendes dos Remedios.*

Coimbra — Typ. F. Amado — 1900 — In-8.º

Veja-se (em pag. 268) a nota ao verso petrarchiano intromettido por fêcho da est. 78 no Cant. IX.

209. *Bibliotheca Nacional de Lisboa. Noticias por G. P. II. A estatua da rainha D. Maria I. — Sala de visitas. — Gabinete do Conselho. — Sala de leitura publica. — Gabinete de Bellas-Artes. — Jornaes. — Os azulejos de N. S.ra da Vida. — Manuscriptos. — Camoniana. — Os codices dos monges de Alcobaça. — Livros com illuminuras. — Collecções Elzevir e Bodoni. — Livros orientaes. — Incunabulos. — A Biblia de Guttemberg. — Os livros reservados. — Gabinete de numismatica. — Gabinetes do Bibliothecario-mór e do Inspector. — Secretaría e Thesouraria. — Cartas geographicas. — Os terraços.*

2.ª edição.

Lisboa — Typographia do «Dia» — 1903 — In-8.º (a que serve de frontispicio a capa impressa em papel-de-côr).

O auctor do opusculo (semi-occulto sob as iniciaes G. P.) é o Sr. Gabriel Pereira (Inspector das Bibliothecas e Archivos Nacionaes) que (em pag. 15) se refere á existencia do codice petrarchiano mencionado na presente resenha sob o N.º 64. (Vid. tambem N.º 204).

210. *Carta de Luis Camões a hum seu amigo.*
Cópia manuscripta executada pelo Sr. José Antonio Moniz (Segundo-Conservador da Bibliotheca Nacional de Lisboa) sobre o apographo mencionado sob o N.º 184 do presente Catálogo.
In-folio de 6 fls. (só na frente escriptas).
Traz (na fl. 6) referencia aos Sonetos de Petrarca.

211. *J. Barbosa de Bettencourt professor do Lyceu Nacional de Lisboa — Subsídios para a leitura dos Lusíadas — Notas explicativas, geographicas, historicas e litterarias seguidas de duas cartas geographicas.*
Paris — Livraria Aillaud e C^ia^ — 1904 — In-16.º
Inclue (em pag. 248) uma interessante nota sobre o verso petrarchiano por que finaliza no poema de Camões a est. 78 do Cant. IX.

212. *Uma Carta inedita de Camões.*
Publicada, com annotações e commentarios de Xavier da Cunha, no Vol. III (pag. 26 a 50) do «Boletim das Bibliothecas e Archivos Nacionaes» (Coimbra — Imprensa da Universidade — 1904 — In-8.º).
Vejam-se no texto e nas notas (pag. 40 e 46) referencias á estima que dos Sonetos de Petrarca fazia Camões e á influencia que sobre este deve aquelle ter exercido litterariamente.
(Vid. no presente Catálogo os N.ºs 184 e 213).

213. *Uma Carta inedita de Camões — Apographo existente na Bibliotheca Nacional de Lisboa agora commentado e publicado pelo Director da mesma Bibliotheca Xavier da Cunha.*
Coimbra — Imprensa da Universidade — 1904 — In-8.º
Inclue (em pag. 21 e 27) referencias a Petrarca e á influencia que este exerceu sobre Camões.
O apographo publicado neste opusculo é o que vai mencionado sob o N.º 184. (Vid. tambem o N.º 212).

n) Em castelhano

214. *Lavrel de Apolo, Con otras Rimas. Por Lope Felix de Vega Carpio.*

Madrid — Por Iuan Gonçalvez — 1630 — In-4.º

Apresenta referencias a Petrarca e citações de seus versos em fls. 17 ỿ, 68, 81 e 99.

215. *Lvsiadas de Lvis de Camoens, Principe de los Poetas de España........ Comentadas por Manuel de Faria i Sousa.*

Madrid — Por Ivan Sanchez — 1639 — 4 tom. em 2 vol. in-folio (com gravuras).

Veja-se no Tom. IV (col. 223 a 226) a est. 78 do Cant. IX do Poema e a substanciosa nota do commentador ao verso petrarchiano por que finaliza a referida oitava.

O exemplar exposto distingue-se, d'entre os outros que da mesma obra possue a Bibliotheca Nacional, pela especialidade singular de ser impresso em papel de grande fôrma e de superior qualidade.

216. *Fvente de Aganipe o Rimas Varias De Manuel de Faria i Sousa.*

(Partes I, II, III, IV).

Madrid — Por Carlos Sanchez Bravo (as tres primeiras partes) e por Iuan Sanchez (a 4.ª parte) — 1646 (as tres primeiras partes) e 1644 (a parte 4.ª) — 4 vol. in-8.º (com o retrato do auctor, em gravura de madeira).

Inclue numerosas referencias a Petrarca em todas as quatro partes, e na 1.ª (em pag. 52, ỿ) um afamado Soneto que assim principia:

> «El culto celestial se celebrava
> del mayor Viernes en la Iglesia pia,
> quando por Laura Franco se encendia
> i Liso por Natercia se inflamava».

217. *Rimas varias de Luis de Camoens........ Commentadas por Manuel de Faria, y Sousa.*

Tomo I. y II.

Lisboa — En la Imprenta de Theotonio Damaso de Mello Impressor de la Casa Real — 1685 — In-folio.

Incluem-se a cada passo, nos commentarios, referencias aos pontos de contacto entre Camões e Petrarca.

218. *Rimas varias de Lvis de Camoens........ Commentadas por Manuel de Faria, y Sousa.*

Tomo III. IV. y V.

Lisboa — En la Imprenta Craesbeeckiana — 1689 — In-folio.

Vejam-se (*passim*), nas notas do commentador, approximações entre Camões e Petrarca.

219. *Los Lusíadas, poema épico de Luis de Camoens, que tradujo al castellano Don Lamberto Gil.*

Madrid — Imprenta de D. Miguel de Burgos — 1818 — 2 vol. in-8.º (que constituem os Tom. I e II da collecção (em tres tomos) das «Poesías de Luis de Camoens»).

O Tom. II inclue (de pag. 248 a 249) uma interessante nota ácêrca do sentido que se deve dar ao verso petrarchiano, com que Luiz de Camões fechou a est. 78 do Cant. IX d' «Os Lusiadas».

220. *Historia Universal escrita parcialmente por reputados profesores alemanes, bajo la direccion del eminente historiógrafo Guillermo Oncken. Traduccion directa del aleman revisada por Dom Nemesio Fernandez Cuesta.*

Tomo séptimo.

Barcelona — Establecimiento Tipografico-Editorial de Montaner y Simon — 1890 — In-4.º

Occupa-se largamente (em pag. 9 a 18) de Francisco Petrarca.

v) Em italiano

221. *Geneologia de gli Dei. I Qvindici Libri di M. Giovanni Boccaccio sopra la origine, et discendenza di tutti gli Dei dé gentili, con la spositione, & sensi allegorici delle favole, & con la dichiaratione dell' historie appartenenti a detta materia. Tradotti et adornati per M. Giuseppe Betvssi da Bassano.*

Aggivntavi la vita del Boccaccio.

Vinegia — Per Comin da Trim di Monferrato — 1553 — In-4.º

Inclue na Vida de Boccaccio interessantes referencias a Petrarca.

Este exemplar possue o ex-libris do afamado bibliophilo D. José da Silva Pessanha.

222. *I Lusiadi. Poema di Luigi di Camoens tradotto dalla lingua portoghese da Felice Bellotti.*

Milano — Presso Carlo Branca — 1862 — In-8.º (com o retrato do traductor, gravado em lamina de metal).

Veja-se (em pag. 454) uma curiosa nota apropósito do verso de Petrarca, introduzido por Camões como remate da est. 78 no Cant. IX do Poema.

223. *La Stella d'Italia o nove secoli di Casa Savoia per Pietro Corelli.*

Vol. primo.

Milano — Ditta Wilmont — 1867 — In-4.º

Na Parte Primeira do Livro IX apparecem larguissimas referencias a Petrarca, illustradas com uma gravura, na qual se representa entre outras a figura do Poeta.

224. *I Lusiadi di Luigi Camoens colla vita dell' autore — Traduzione con note di Adriano Bonaretti.*

Livorno — Coi tipi di P. Vannini e F. editori — 1880 — In-8.º

Tem (na pag. 283) nota ao verso petrarchiano da est. 78 do Cant. IX.

w) Em francez

225. *Les Lusiades, ou Les Portugais, poëme de Camoens, en dix chants — Traduction nouvelle, avec des notes. Par J. B^te J^h Millié.*

Paris — De l' Imprimerie de Firmin Didot — 1825 — 2 vol. in-8.º

Veja-se (em pag. 141 do Tom. II) a nota ao verso petrarchiano, por que finaliza a est. 78 do Cant. IX do Poema.

226. *Sainte Madeleine.*

Artigo publicado (em pag. 21 a 22) no Tom. I (1833) do semanario «Le Magasin Pittoresque» (Paris — Impr. de Lachevardière).

Inclue citação de versos latinos de Petrarca em traducção franceza.

227. *Lycée ou Cours de Littérature ancienne et moderne, par J. F. La Harpe, avec des notes de divers commentateurs.*

Paris — Imprimerie d'Everat — 1834 — 2 vol. in-8.º (com o retrato do auctor, gravado em lamina de metal).

Vejam-se (em pag. 427 do Tom. I) as referencias criticas a Petrarca.

Exemplar elegantemente incadernado em vitella, com re levos nas pastas.

228. *Les Lusiades de L. de Camoens. Traduction nouvelle par MM. Ortaire Fournier et Desaules, revue, annotée et suivie de la traduction d'un choix des poésies diverses avec une notice biographique et critique sur Camoens, par Ferdinand Denis.*

Paris — Imprimé par Béthune et Plon — 1841 — in-12.°

Veja-se (em pag. 364) a nota ao verso petrarchiano, por que finaliza no Cant. IX a est. 78 do Poema.

229. *Les Lusiades ou Les Portugais, poëme en dix chants, par Camoens; Traduction de J.-B.-J. Millié, revue, corrigée et annotée par M. Dubeux de la Bibliothèque Royale. Précédée d'une Notice sur la vie et les ouvrages de Camoens, por M. Charles Magnin.*

Paris — Typographie de Lacrampe et Comp. — 1841 — In-12.°

Em pag. 304 a nota ácêrca do verso petrarchiano por que termina a est. 78 do Cant. IX do Poema.

230. *Histoire des Revolutions d'Italie ou Guelfes et Gibelins par J. Ferrari.*

Tome troisième.

Paris — Imprimé chez Bonaventure et Ducessois — 1858 — In-8.°

No Cap. IX da Septima Parte da obra (capitulo que decorre de pag. 388 a 406) o auctor occupa-se largamente de Petrarca.

231. *Histoire Universelle de César Cantu. Traduite par Eugène Aroux et Piersilvestro Leopardi. Revue par MM. Amédée Renée, Baudry, Chopin, Dehèque, Delatre, Lacombe et Noël des Vergers — Troisième édition parisienne entièrement revue d'après la dernière édition italienne par M. Armand Lacombe sous les yeux de l'auteur.*

Tome douzième.

Paris -- Typographie de Firmin Didot Frères, Fils et C[ie] — 1867 — In-8.°

Abrange-se neste Tomo o Livro XIII da obra, em cujo Cap. XXVII ha varios sub-capitulos, dois dos quaes (pag. 574 a 584) se occupam de Petrarca e do parallelo entre Dante e Petrarca.

No Cap. I (em pag. 9 a 10) transcrevem-se (traduzidas) reflexões de Petrarca ácêrca da incuria dos copistas na transcripção dos manuscriptos.

232. *Les Lusiades de Camoens. Traduction nouvelle annotée et accompagnée du texte portugais et précédée d'une esquisse biographique sur Camoens par Fernand d'Azevedo.*
Paris — Imp. Simon Raçon et Comp. — 1870 — In-8.º
Veja-se (em pag. 587) a nota ao verso de Petrarca introduzido na est. 78 do Cant. IX.

233. *Les Lusiades de Camoens. Traduction nouvelle annotée et accompagnée du texte portugais et précédée d'une esquisse biographique sur Camoens par Fernand d'Azevedo. Seconde édition revue et corrigée.*
Paris — Typographie Lahure — 1877 — In-8.º (In-fine, diz: Imp. Simon Raçon et Comp.).
Traz (em pag. 587) a mesma nota da 1.ª edição com respeito ao verso petrarchiano por que termina a est. 78 do Cant. IX do poema (devendo advertir-se que para esta 2.ª edição foram em grande parte aproveitadas fls. da 1.ª). (Vid. N.º 232).

234. *Camoens et Les Lusiades. Étude biographique, historique et littéraire suivie du poëme annoté par Clovis Lamarre.*
Paris — Imp. E. Capiomont et V. Renault — 1878 — In-8.º
Veja-se (em pag. 555) a nota ácêrca do verso petrarchiano introduzido, no Cant. IX d' «Os Lusiadas», como remate da est. 78.

VI. Iconographia (Petrarca e Laura)

x) Retratos

235. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura em madeira (que, na sua maior altura e na sua maxima largura, mede 0^m,053 por 0^m,048), publicada na obra «Il Petrarca» (Leone — 1547). (Vid. N.º 21).

O desenho representa uma chapa cordiforme, na qual se acham, voltadas uma para a outra, as effigies de Petrarca e Laura; na chanfradura d'este coração nota-se a figurinha de Cupido a disparar uma setta.

236. *(Retratos de Laura e Petrarca).*

Gravura em madeira (0^m,086 por 0^m,070) que representa uma elegantissima taça, da qual emergem os bustos de Laura e Petrarca.

Esta gravura vem no verso da fl. 2.ª (preliminar) da obra «Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellvtello» (Vinegia — 1550). (Vid. N.º 22).

237. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Dois medalhões ellipticos (cada um dos quaes mede 0^m,053 de altura e 0^m,040 de largura) na parte superior da portada frontispicial (gravada em madeira), por que abre a obra «Il Petrarcha con la spositione di M. Giovanni Andrea Gesvaldo» (Venetia — 1553). (Vid. N.º 23).

238. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura em madeira (0^m,067 por 0^m,051) no verso do frontispicio da obra «Il Petrarca Con dichiarationi non piu stampate» (Venetia — 1573). (Vid. N.º 26).

239. *(Retratos de Laura e Petrarca).*
Gravura em madeira (0^m,028 por 0^m,035) que vem no verso da fl. 8 da obra «Il Petrarca di nvovo ristampato» (Venetia — 1592). (Vid. N.º 28).

240. *(Retrato de Petrarca).*
Gravura de madeira, em chapa oval (0^m,049 por 0^m,040) que vem no frontispicio da obra «Francisci Petrarchae de remediis vtriusque Fortunæ» (S. l. — 1616). (Vid. N.º 7).

241. *(Retratos de Petrarca e Laura).*
Gravura rectangular em lamina de cobre, assignada por Carlos Orsolini. O desenho mede 0^m,123 por 0^m,067. Representa, no meio de varios accessorios allegorico-decorativos, o busto de Petrarca (esculpido) em contemplação extatica perante o retrato de Laura. E na parte inferior do desenho estes quatro versos:

«Dal loro onesto, ardente, e vivo amore
Nacque uno stil che mai non ebbe eguale:
Onde vita n'ha l'un chiara, immortale;
Dell' altra il bel fia sempre in sommo onore».

Defronta esta gravura com o rosto de «Le Rime di M. Francesco Petrarca» (Venezia — 1739). (Vid. N.º 30).

242. *(Cento e vinte e septe gravuras executadas em laminas de cobre, e disseminadas pelos dois tomos da publicação «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756)* — Vid. N.º 32).
Nestas illustrações, que figuram quasi todas como elementos decorativos do texto petrarchiano, e na maior parte das quaes se nos offerecem representados ora o vulto de Petrarca e ora o de Laura, entram como desenhistas Francisco Fontebasso, Jo. Magnini, Jo. Bapt. Moretti, G. Zompini, M. Aug. Schianonio, e como gravadores Z. B. Brustolon, B. Crivellari, G. Zompini, Jac. Leonardis, Z. Magnini, J. Magnini, e Cattini.

243. *(Petrarca laureado no Capitolio).*
Gravura rectangular de Z. Baptista Brustolon (em lamina de cobre) sobre desenho de Francisco Fontebasso. O desenho mede 0^m,197 por 0^m,130.
Vem publicada (em fl. áparte) fronteira ao rosto do Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

244. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura rectangular, executada em chapa de cobre (sobre desenho do proprio gravador) por J. Magnini.

Mede o desenho 0m,204 por 0m,138; e apresenta quatro rectangulos parciaes que, symetricamente dispostos, correspondem aos quatro angulos da chapa. No primeiro rectangulo superior está o retrato de Petrarca; no segundo, o de Laura; no primeiro inferior, a inscripção «Simion de Senis me fecit svb Anno Domini M. CCCXLIIII; no segundo rectangulo inferior, figurada uma lapide com inscripção de quatro versos.

Vem esta gravura no Tom. II de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756). (Vid. N.º 32).

245. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura rectangular de B. Crivellari, com ornatos de Jo. Bapt. Moretti, — em lamina de cobre (cujo desenho mede 0m,200 por 0m,128.)

Vem publicada no Tom. I de «Le Rime del Petrarca» (Venezia — 1756. (Vid. N.º 32).

246. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura em chapa de cobre na pag. 1 do Tom. III das «Mémoires pour la vie de François Pétrarque» (Amsterdam — 1764-1767). (Vid. N.º 152).

Os dois retratos acham-se gravados em dois rectangulos. Sob o primeiro, está aberto o nome de «Petrarca»; sob o segundo, lê-se «Diva Lavra». Na parte superior da chapa lê-se gravado este lettreiro «Simion, de Senis me fecit svb. A. D. M. CCCXLIIII». O desenho mede approximadamente 0m,070 por 0m,125.

247. *(Retratos de Petrarca e Laura).*

Gravura executada por Ph. Sauvan em chapa de cobre, sobre desenho do proprio gravador, desenho que mede 0m,056 por 0m,082, e que representa a figura da Fama a segurar dois medalhões ellipticos, em um dos quaes se vê a effigie de Petrarca e no outro a effigie de Laura.

Vem no frontispicio de cada um dos tres tomos das «Mémoires pour la vie de François Pétrarque» (Amsterdam — 1764-67). (Vid. N.º 152).

248. *(Retratos de Laura e Petrarca).*

Gravura decorativa (em lamina de cobre) no frontispicio da edição de «Le Rime del Petrarca» (Dresda — 1774).

Nessa gravura (cujo desenho mede 0^m,057 por 0^m,071) figuram dois medalhões ellipticos, o primeiro dos quaes apresenta (com o lettreiro «Lavra») a effigie da amada de Petrarca, e o segundo contêm (com o lettreiro «Petrarca») a effigie do Poeta. (Vid. N.º 33).

249. *(Retrato de Laura).*
Gravura aberta em lamina de cobre por José Benaglia, e publicada no Tom. I de «Le Rime di M. Francesco Petrarca illustrate com note dal P. Francesco Soave» (Milano —1805). (Vid. N.º 34).
O retrato constitue medalhão elliptico (0^m,114 por 0^m,085).
O desenho da gravura é cópia do retrato pintado por Angelo Bronzino, outrora pertencente á «Galeria Arese Lucini» e depois depositado na Bibliotheca Nacional de Milão.

250. *(Retrato de Petrarca).*
Gravura aberta em lamina de cobre por José Benaglia, e publicada no Tom. I de «Le Rime di M. Francesco Petrarca illustrate con note dal P. Francesco Soave» (Milano —1805). (Vid. N.º 34).
O retrato constitue medalhão elliptico (0^m,114 por 0^m,085).

251. *(As tres mulheres dos poetas).*
Desenho a lapis-sepia (0^m,170 por 0^m,186), executado por Domingos Antonio Sequeira, outrora pertencente á collecção do Marquez de Borba, e depois incorporado por Venceslau Cifka em Album que hoje se incontra na Bibliotheca Nacional de Lisboa. (Vid. N.º 137).
Representa em meio-corpo as graciosas figuras de Laura, Genebra, e Beatriz, respectivamente amadas e celebradas por Petrarca, Ariosto, e Dante.

252. *(Petrarca, Ariosto, e Dante).*
Desenho a lapis-sepia, executado por Domingos Antonio Sequeira. Mede 0^m,185 por 0^m,185. Representa em meio-corpo os tres famosos poetas italianos.
Pertenceu este desenho á collecção do Marquez de Borba, e foi incorporado por Venceslau Cifka em Album que hoje existe na Bibliotheca Nacional. (Vid. N.º 137).

253. *I Quattro Poeti Italiani.*
Gravura aberta em chapa de metal por Hopwood sobre

desenho de Gaitte (0^m,145 por 0^m,120), em que se representam (emergindo das nuvens) as figuras de Tasso, Dante, Petrarca, e Ariosto.

Vem na obra «I Quattro Poeti Italiani........ Publicati da A. Buttura» (Parigi — 1833). (Vid. N.° 35).

254. *(Retrato de Petrarca).*

Gravura em madeira (0^m,085 por 0^m,070) publicada no Vol. III (pag. 89) d'«O Archivo Popular» (Lisboa — 1839). (Vid. N.° 125).

255. *Francisco Petrarca.*

Lithographia de Manuel Luiz sobre desenho de Sousa (Joaquim Pedro de Sousa). O desenho mede 0^m,107 por 0^m,095.

Exemplar offerecido pelo Sr. Augusto Motta da Fonseca, Segundo-Contínuo da Bibliotheca Nacional de Lisboa.

256. *Portrait de Pétrarque couronné au Capitole, d'après la peinture de Jofanelli. — Vues d'Avignon et de la fontaine de Vaucluse. — Tombeau du poëte à Arques.*

Gravura em madeira (0^m,167 por 0^m,133) publicada (em pag. 285) no Tom. XI (1843) do hebdomadario «Le Magasin Pittoresque». (Vid. N.° 107).

257. *Il Conte Verde e Petrarca nel palazzo dei Visconti in Milano.*

Gravura rectangular em chapa de metal, cujo desenho mede 0^m,182 por 0^m,122. Desenho de Masutti; gravura de Buccinetti.

Vem no Vol. I de «La Stella d'Italia». (Vid. n.° 223).

258. *Pétrarque. Dessin de M. E. Bocourt, d'après une ancienne estampe de la Bibliothèque nationale.*

Gravura em madeira (0^m,143 por 0^m,105), executada por L. Chapon, e publicada (em pag. 33) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.° 163).

259. *Portrait de Pétrarque.—D'après Ghirlandaio.*

Gravura em madeira (0^m,106 por 0^m,095), publicada (em pag. 36) no Vol. LXIV de «L'Illustration» (Paris — 1874). (Vid. N.° 116).

260. *Retrato de Petrarca.*
Gravura que mede 0m,047 por 0m,014.
Publicada (em pag. 308) do Tom. xv do «Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano» (Barcelona — 1894). (Vid. N.º 145).

261. *(Retrato de Petrarca).*
Em medalhão circular, cujo diametro mede approximadamente 0m,041.
Apresenta-se estampado a oiro na capa da obra «Dante-Petrarch-Camoens» (London — 1896). (Vid. N.º 63).

262. *(Retrato de Petrarca).*
Gravura de madeira, em medalhão circular que mede no seu diametro 0m,030 approximadamente.
Vem no frontispicio da obra «Dante–Petrarch–Camoens» (London — 1896). (Vid. N.º 63).

263. *(Retrato de Petrarca).*
Gravura em madeira (0m,018 por 0m,016) por Francisco Pastor, publicada (em pag. 1495) no «Diccionario illustrado da Lingua Portugueza» (Lisboa — 1898). (Vid. N.º 136).

264. «*Oh! quand je dors, viens auprès de ma couche,*
Comme à Pétrarque apparaissait Laura......»

Gravura em madeira (0m,119 por 0m,092) sobre desenho de Gerardo Séguin. Serve de illustração á composição poetica de Victor Hugo que pelos dois supra-citados versos principia, na collecção «Les Rayons et les Ombres» (Vid. N.º 121): nella se acham representadas a figura de Laura e a de Petrarca adormecido.

y) Logares memoraveis e monumentos

265. *Descrittione del sito di Valclvsa.*
Gravura rectangular em madeira, que mede 0m,158 por 0m,114, e que vem no verso de fl. 5.ª (preliminar) da obra «Il Petrarcha con l'espositione d'Alessandro Vellvtello» (Vinegia — 1550). (Vid. N.º 22).
A gravura constitue uma curiosa planta topographica.

266. *La Fontaine de Vaucluse.*
Gravura (em madeira) de Wiesener (0m,190 por 0m,150),

publicada no Tom. x (1842) do periodico «Le Magasin Pittoresque». (Vid. N.º 106).

267. *Fontaine de Vaucluse.*
(Vid. «Portrait de Pétrarque couronné au Capitole» — N.º 256 do presente Catálogo).

268. *Tombeau du poëte* (Pétrarque) *à Arque.*
(Vid. «Portrait de Pétrarque couronné au Capitole» — N.º 256 do presente Catálogo).

269. *Vues d'Avignon et de la fontaine de Vaucluse.*
(Vid. «Portrait de Pétrarque couronné au Capitole» — N.º 256 do presente Catálogo).

270. *Avignon-Vaucluse.—État actuel de la fontaine vue de l'intérieur — Visite de M. Nigra.—(Dessin de M. Ferdinandus, d'après le croquis de M. Scott).*
Gravura rectangular em madeira (0^m,148 por 0^m,216), publicada (em pag. 52) no Tom. xxxv de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 112).

271. *La maison de Pétrarque.*
Gravura rectangular em madeira (0^m,176 por 0^m,100), sobre desenho de Tirepenne, publicada (em pag. 37) no Tom. xxxv de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 114).

272. *La maison où est mort Pétrarque, à Arqua (Italie).— (D'après le croquis de M. Stella).*
Gravura rectangular em madeira (0^m,157 por 0^m,136), publicada (em pag. 80) no Tom. xxxv de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 113).
Constitue uma das quatro gravuras, cujo agrupamento neste Catálogo vai indicado sob o N.º 292.

273. *L'église de Saint-Veran, où Pétrarque allait prier.*
Gravura rectangular em madeira (0^m,106 por 0^m,099) sobre desenho de Tirepenne, publicada (em pag. 37) no Tom. xxxv de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 114).

274. *Le rocher de Pétrarque.*
Gravura rectangular em madeira (0^m,176 por 0^m,100) sobre

desenho de Tirepenne, publicada (em pag. 37) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 114).

275. *Le tombeau de Saint-Veran, dans l'église du même nom.*

Gravura rectangular em madeira (0^m,106 por 0^m,099) sobre desenho de Tirepenne, publicada (em pag. 37) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 114).

276. *Vue générale d'Arqua (Italie), où est mort Pétrarque—(D'après le croquis de M. Stella).*

Gravura rectangular em madeira (0^m,110 por 0^m,210), publicada (em pag. 80) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das quatro gravuras agrupadas sob o N.º 292.

277. *Vue générale de la vallée de la Sorgue. La Fontaine de Vaucluse—(Dessin de M. Tirepenne).*

Gravura rectangular em madeira (0^m,147 por 0^m,207), publicada (em pag. 36) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 114).

278. (*Estatua de Laura de Noves*).

Gravura (0^m,050 por 0^m,020) publicada (em pag. 599) no Tom. V do «Nouveau Larousse Illustré».

Representa essa gravura a estatua executada em 1850 pelo esculptor A. Ottin, estatua que existe em Paris no jardim do Luxemburgo. (Vid. N.º 176).

279. *(Tumulo de Petrarca, em Arquà).*

Gravura que mede 0^m,052 por 0^m,065.

Na pag. 534 do Tom. XXVI de «La Grande Encyclopédie». (Vid. N.º 175).

z) Scenas historicas, festejos e commemorações

280. *Le Triomphe de Pétrarque.*

Gravura em madeira, que representa o quadro do pintor Boulanger exposto em 1836. Mede 0^m,096 por 0^m,248.

Sahiu publicada (em pag. 193) no Tom. IV (1836) do hebdomadario «Le Magasin Pittoresque». (Vid. N.º 105).

281. *Arqua.—Les abords du tombeau de Pétrarque pendant le discours du poëte Giosué Carducci.*

Gravura rectangular em madeira (0^m,118 por 0^m,196), publicada (em pag. 76) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das quatro gravuras indicadas no N.º 292.

282. *Avignon.—Fêtes en l'honneur de Pétrarque.—M. le chevalier Nigra, représentant l'Italie, prononce son discours. (D'après le croquis de M. Scott).*

Gravura rectangular em madeira (0^m,148 por 0^m,216), publicada (em pag. 52) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 112).

283. *Avignon.—Le centenaire de Pétrarque: Grande cavalcade présentant la marche triomphale de Pétrarque allant au Capitole.—D'après un croquis de M. Laurens.*

Gravura rectangular em madeira (0^m,220 por 0^m,310), publicada (em pag. 77) no Vol. LXIV de «L'Illustration» (Paris — 1874). (Vid. N.º 115).

284. *Avignon.—Le cinquième centenaire de Pétrarque.—Les hérauts d'armes annonçant à la population l'ouverture des fêtes. (Dessin de M. Vierge, d'après le croquis de M. Scott).*

Gravura rectangular em madeira (0^m,176 por 0^m,217), publicada (em pag. 49) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 112).

285. *Course de taureaux à l'île Barthelasse.*

Gravura em madeira (0^m,077 por 0^m,073), publicada (em pag. 72) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras comprehendidas no N.º 290.

286. *Danseuses provençales.*

Gravura em madeira (0^m,113 por 0^m,076), publicada (em pag. 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras indicadas sob o N.º 290.

287. *La distribution des prix du concours de poésie sur la place du Palais des Papes.*

Gravura em madeira (0^m,088 por 0^m,117), publicada (em pag. 72) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras comprehendidas no N.º 290.

288. *La farandole provençale.*

Gravura em madeira (0^m,077 por 0^m,073), publicada (em pag. 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras indicadas no N.º 290.

289. *Le Centenaire de Pétrarque.—Feu d'artifice sur le Rhône, à Avignon.*

Gravura rectangular em madeira (que mede 0^m,178 por 0^m,212), publicada (em pag. 49) no Vol. LXIV de «L'Illustration» (Paris—1874). (Vid. N.º 117).

290. *Le centenaire de Pétrarque à Avignon.—Dessins de MM. G. Janet et Valnay, d'après les croquis de M. Scott.*

Oito gravuras em madeira, publicadas (em pag. 72 e 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.os 113, 285, 286, 287, 288, 293, 294, 296, e 297).

291. *Le centenaire de Pétrarque à Avignon.—La messe en plein air sur la place du palais des Papes.—(Dessin de M. Deroy).*

Gravura rectangular em madeira (0^m,170 por 0^m,216), publicada (em pag. 65) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

292. *Le centenaire de Pétrarque en Italie.—Dessins de M. Ferdinandus, d'après le croquis de M. Stella.*

Quatro gravuras em madeira, publicadas (em pag. 76 e 80) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.os 113, 272, 276, 281, e 298).

293. *Le feu d'artifice à l'île Berthelasse, vu de la porte de l'Oulle.*

Gravura em madeira (0^m,086 por 0^m,120), publicada (em pag. 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras comprehendidas no N.º 290.

294. *Le triomphe de Pétrarque, grande cavalcade historique passant sur la place de l'Hôtel-de-Ville.*

Gravura em madeira ($0^m,230$ por $0^m,300$), publicada (em pag. 72 e 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras indicadas no N.º 290.

295. *Les Félibres: Aubanel — Mistral — Roumanille. Dessin de M. Bocourt, d'après un bas-relief de M. Amry.*

Gravura rectangular em madeira ($0^m,146$ por $0^m,107$), publicada (em pag. 36) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 114).

296. *Les joûtes sur le Rhône.*

Gravura em madeira ($0^m,090$ por $0^m,252$), publicada (em pag. 72 e 73) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras comprehendidas sob o N.º 290.

297. *Les tambourinaires.*

Gravura em madeira ($0^m,110$ por $0^m,072$), publicada (em pag. 72) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris — 1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das oito gravuras comprehendidas no N.º 290.

298. *Padoue.—Inauguration de la statue de Pétrarque sur la place «del Carmine», le 20 juillet.*

Gravura em madeira ($0^m,150$ por $0^m,196$), publicada (em pag. 76) no Tom. XXXV de «Le Monde Illustré» (Paris—1874). (Vid. N.º 113).

Constitue uma das quatro gravuras indicadas sob o N.º 292.

299. *(Prestito civico, effectuado em Avignon em Julho de 1874).*

Gravura em madeira (que mede $0^m,239$ por $0^m,335$), publicada (em pag. 128) no Vol. LXV do periodico «The Illustrated London News» (London — 1874). (Vid. N.º 123).

VII. Especies accrescidas (depois de inaugurada a Exposição Petrarchiana) em Julho e Agosto de 1904

aa) Especies bibliacas

300. *(Album para inscripção das pessoas que visitam a Bibliotheca Nacional de Lisboa, inaugurado em Julho de 1890).*

Figuram nelle (de fl. 39 a fl. 43) as assignaturas autographas dos visitantes que concorreram á Exposição Petrarchiana durante os dez dias em que esta se conservou aberta em Julho e Agosto de 1904.

301. *Centenario de Petrarcha.*

Artigo em que se annuncia a Exposição Petrarchiana, com que a Bibliotheca Nacional de Lisboa resolveu commemorar o sexto-centenario do nascimento de Petrarca.

Sahiu em o N.º 1:835 (pag. 1 — col. 6) d'«O Dia» (Lisboa, 26 de Julho de 1904).

302. *O Centenario de Petrarcha — Uma Exposição na Bibliotheca Nacional de Lisboa.*

Circumstanciada noticia, que se publicou em o N.º 6:206 (pag. 1 — col. 4 a 5) do jornal «Novidades» (Lisboa, 26 de Julho de 1904).

303. *Exposição Petrarchiana.*

Noticia da commemoração com que a Bibliotheca Nacional resolvêra acompanhar a celebração do sexto-centenario do nascimento de Petrarca.

No N.º 8:107 (pag. 2 — col. 1) d'«O Seculo» (Lisboa, 27 de Julho de 1904).

304. *Petrarcha.*

Notícia da Exposição Petrarchiana aberta na Bibliotheca Nacional.

Vem no N.º 7:549 (pag. 2 — col. 1) do «Correio da Noite» (Lisboa, 27 de Julho de 1904).

305. *Petrarcha e a Bibliotheca de Lisboa — A exposição em honra do poeta.*

Artigo publicado em o N.º 6:207 (pag. 1—col. 4 a 5) do jornal «Novidades» (Lisboa, 27 de Julho de 1904).

306. *Petrarcha. Na Bibliotheca Nacional — Exposição.*

Artigo publicado em o N.º 13:884 (pag. 3 — col. 2) do «Diario de Noticias» (Lisboa, 27 de Julho de 1904).

307. *Petrarcha — O seu centenario — A exposição da Bibliotheca Nacional.*

Artigo publicado em o N.º 376 (pag. 2 — col. 3) d'«O Jornal da Noite» (Lisboa, 27 de Julho de 1904).

308. *A Exposição em honra de Petrarcha.*

Artigo ácêrca da Exposição realizada na Bibliotheca Nacional, publicado em o N.º 13:885 (pag. 3—col. 2) do «Diario de Noticias» (Lisboa, 28 de Julho de 1904).

Vem acompanhado o artigo com os retratos de Petrarca e de Laura (cópia zincographica de duas gravuras expostas nos mostradores da Bibliotheca Nacional — Vid. N.ºs 256 e 249).

309. *Exposição petrarchiana.*

Artigo descriptivo da Exposição realizada na Bibliotheca Nacional.

Publicou-se em o N.º 8:108 (pag. 1 — col. 5) d'«O Seculo» (Lisboa, 28 de Julho de 1904); e vem nelle intercalada uma zinco-gravura, em que se representa o aspecto geral da sala destinada á Exposição.

310. *O Centenario de Petrarcha.*

Artigo em que se aprecia a Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.

Sahiu em o N.º 1:386 (pag. 3—col. 1) d'«O Mundo» (Lisboa, 28 de Julho de 1904).

311. *Petrarcha.*
Artigo ácêrca da Exposição Petrarchiana realizada na Bibliotheca Nacional.
Publicado em o N.º 742 (pag. 1 — col. 5) d'«O Jornal da Manhã» (Lisboa, 28 de Julho de 1904).

312. *Petrarcha.*
Artigo do Sr. Claudio Larcher ácêrca do insigne cantor de Laura, aproposito da Exposição Petrarchiana effectuada na Bibliotheca Nacional.
Vem no N.º 377 (pag. 1 — col. 3) d'«O Jornal da Noite» (Lisboa, 28 de Julho de 1904).

313. *Petrarcha.*
Notícia da Exposição Petrarchiana realizada na Bibliotheca Nacional.
Publicou-se em o N.º 2:933 (pag. 1 — col. 3) d'«O Popular» (Lisboa, 28 de Julho de 1904).

314. *O Centenario de Petrarcha.*
Artigo em que se trata largamente do cantor de Laura e se nota a influencia que elle exerceu na litteratura portugueza.
Termina o artigo por muitas referencias á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional; e vem acompanhado com a reproducção zincographica do retrato de Petrarca publicado em 1874 no periodico «Le Monde Illustré» (uma das especies expostas). (Vid. N.º 258).
Sahiu em o N.º 13:886 (pag. 1 — col. 1 a 2) do «Diario de Noticias» (Lisboa, 29 de Julho de 1904).

315. *Exposição petrarchiana.*
Artigo em referencia á commemoração do sexto-centenario do nascimento de Petrarca realizada na Bibliotheca Nacional.
Em o N.º 8:110 (pag. 3 — col. 4) d'«O Seculo» (Lisboa, 30 de Julho de 1904).

316. *Petrarcha.*
Notícia com respeito á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.
Em o N.º 13:887 (pag. 3 — col. 3) do «Diario de Noticias» (Lisboa, 30 de Julho de 1904).
Vem acompanhada de um retrato de Petrarca, zincogra-

phicamente copiado de outro que se incontra no «Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano» (especie exposta pela Bibliotheca Nacional). (Vid. N.º 260).

317. *Exposição petrarchiana.*

Artigo em referencia ao significativo interesse demonstrado pelos numerosos visitantes na Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.

Publicou-se em o N.º 8:111 (pag. 1 — col. 4) d'«O Seculo» (Lisboa, 31 de Julho de 1904).

318. *O Centenario de Petrarcha na Academia de Estudos Livres.*

Artigo em que se fazem referencias á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional, publicado no N.º 13:888 (pag. 1 — col. 7) do «Diario de Noticias» (Lisboa, 31 de Julho de 1904).

319. *O centenario de Petrarcha na Academia de Estudos Livres.*

Artigo em que se noticía uma conferencia commemorativa pelo Sr. Dr. Theophilo Braga, e em que incidentemente se fazem referencias á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.

Vem no N.º 1:389 (pag. 2 — col. 3) d'«O Mundo» (Lisboa, 31 de Julho de 1904).

320. *In onore di Petrarca.*

Artigo, aproposito do sexto-centenario do nascimento de Petrarca, publicado (em pag. 82 a 88) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano, 31 Luglio 1904), e acompanhado por seis photo-gravuras.

321. *Pétrarque et Laure.*

Soneto de Carlos Boy, publicado (em pag. 170) no fasciculo N.º 80 (14.º anno — 2.ª serie) de «La Revue Forézienne illustrée» (Saint-Etienne — Soc. de l'imp. Théolier, J. Thomas et Cie — Août 1904).

Exemplar offerecido á Bibliotheca Nacional pelo redactor do presente Catálogo.

322. *Centenario de Petrarcha........ A exposição petrarchiana.*

Artigo publicado em o N.º 8:112 (pag. 1 — col. 7) d'«O Seculo» (Lisboa, 1 de Agosto de 1904).

323. *Parabens ás Lauras.*
Folhetim do Sr. Luiz de Moraes Carvalho, publicado em o N.º 13:889 do «Diario de Noticias» (Lisboa, 1 de Agosto de 1904).
Tem referencias á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.

324. *Commemoração petrarquiana.*
Artigo de facecias (illustrado com uma caricatura) aproposito da Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.
No N.º 353 (pag. 5 — col. 3 a 4) d'«O Seculo — Supplemento humoristico» (Lisboa, 2 de Agosto de 1904).

325. *Exposición Petrarquiana en Lisboa.*
Artigo publicado em o N.º 15:168 (pag. 1 — col. 4 a 5) de «El Guadalete» (Jerez de la Frontera, 4 de Agosto de 1904).

326. *Carta de Lisboa.*
Assignada por Silva Pinto (o publicista Sr. Antonio José da Silva Pinto), refere-se esta Carta á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional de Lisboa e á visita que o signatario lhe fez.
Sahiu em o N.º 4:422 (pag. 1 — col. 1 a 2) d'«A Voz Publica» (Porto, 5 de Agosto de 1904).
E publicou-se depois, reproduzida, em o N.º 2:118 d'«O Pimpão». (Vid. N.º 335).

327. *Exposição petrarchiana.*
Artigo em que se annuncia o incerramento da Exposição realizada na Bibliotheca Nacional, e ao mesmo tempo se manifesta o desejo de futuras exposições suscitadas por analogos motivos no referido instituto.
Sahiu em o N.º 8:117 (pag. 1 — col. 5) d'«O Seculo» (Lisboa, 6 de Agosto de 1904).

328. *Exposição petrarchiana.*
Notícia do respectivo incerramento, publicada em o N.º 1:345 (pag. 1 — col. 4) d'«O Dia» (Lisboa, 6 de Agosto de 1904).

329. *Petrarcha e as Canarias.*

Carta do Sr. Jordão A. de Freitas ao Director do «Diario de Noticias», em cujo N.º 13:894 (pag. 1 — col. 6) sahiu publicada (Lisboa, 6 de Agosto de 1904).

Traz incidentemente referencias á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional.

330. *Exposição petrarchiana.*

Noticia do seu incerramento, publicada em o N.º 8:118 (pag. 1 — col. 6) d'«O Seculo» (Lisboa, 7 de Agosto de 1904).

331. *Exposição petrarchiana.*

Noticia publicada em o N.º 1:025 (pag. 2 — col. 1 a 2) d'«O Liberal» (Lisboa, 7 de Agosto de 1904).

332. *A Petrarca.*

Composição poetica (em castelhano) de M. R. Blanco Belmonte.

Em o N.º XXIX (pag. 71) do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid, 8 de Agosto de 1904).

333. *El VI Centenario del nacimiento de Petrarca.*

Artigo de Juan Pérez de Guzmán, publicado (em pag. 74 a 75) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid, 8 de Agosto de 1904), e adornado com cinco photo-gravuras (em uma das quaes vem reproduzido o escudo do Marquez de Santillana, em tres se representam tres retratos de Petrarca, e na última se representam (artisticamente agrupados) o mausoléo de Petrarca, o anverso e o reverso da medalha commemorativa do sexto-centenario petrarchiano, assim como o interior e o exterior da casa do Poeta).

Inclue referencias muito amaveis á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional de Lisboa.

334. *Cartolina postale. (Proprietà Artistica E. Sborgi — Firenze — 32).*

Bilhete postal commemorativo do sexto-centenario natalicio de Petrarca. Mede $0^m,091$ por $0^m,140$.

Tem no reverso do inderêço, impressas em typo gothico, e em parte circumscriptas por um trecho de tarja polychromica, as seguintes palavras: — «Ora sappiate che io nell' anno

di quest' ultima età, che ha tratto il principio ed il nome da Gesù Cristo, per lo quale e nel quale io credo e spero, nell' anno, dico, 1304, a di 20 di Luglio, in Lunedi, in sul far dell' aurora, nella città di Arezzo, nel borgo, come dicono, dell' Orto, esule, io nacqui da parenti onesti, di fiorentina origine.... Petrarca». A tarja chromo-lithographada abrange um medalhão circular com a effigie do Poeta.

Especie offerecida pelo Sr. José Antonio Moniz ao redactor d'esta resenha, e por este depois depositada na Bibliotheca Nacional.

335. *Vária.*

Artigo assignado por «João Braz» (pseudonymo do Sr. Antonio José da Silva Pinto), e publicado (em pag. 2 — col. 1 a 2) no N.º 2:118 d'«O Pimpão» (Lisboa, 27 de Agosto de 1904).

O trecho, em que o auctor se refere á «Exposição Petrarchiana» da Bibliotheca Nacional, é transcripção da «Carta de Lisboa» já publicada em o N.º 4:422 d'«A Voz Publica». (Vid. N.º 326).

bb) Especies icónicas

336. *Madona Laura.*

Busto em zinco-gravura (0^{m},060 por 0^{m},050), publicado no N.º 13:885 (pag. 3 — col. 2) do «Diario de Noticias» (Lisboa — 1904). (Vid. N.º 308).

337. *Petrarcha coroado no Capitolio (Segundo um quadro de Jofanelli).*

Zinco-gravura (0^{m},070 por 0^{m},055), em que se representa o busto do Poeta laureado. Publicou-se em o N.º 13:885 (pag. 3 — col. 2) do «Diario de Noticias» (Lisboa — 1904). (Vid. N.º 308).

338. *Exposição petrarchiana na sala da bibliotheca.*

Zinco-gravura (0^{m},085 por 0^{m},108), em que se representa o aspecto geral da sala destinada á Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional. Sahiu publicada no N.º 8:108 (pag. 1 — col. 5 a 6) d'«O Seculo» (Lisboa — 1904). (Vid. N.º 309).

339. *Petrarcha. Copia do «Monde Illustré» 1874.*

Retrato em zinco-gravura (0^{m},076 por 0^{m},050), publicado

no N.º 13:886 (pag. 1—col. 1) do «Diario de Noticias» (Lisboa—1904). (Vid. N.º 314).

340. *Petrarcha. Segundo a «Encyclopedia Hispano-Americana».*
Zinco-gravura (0m,090 por 0m,044), que representa em corpo inteiro a figura do Poeta, e que sahiu publicada em o N.º 13:887 (pag. 3—col. 3) do «Diario de Noticias» (Lisboa—1904). (Vid. N.º 316).

341. *Il ponte di Arquà.* (Vid. N.º 351).

342. *Il sesto centenario dalla nascita del Petrarcha, a Valchiusa (fotografia di Léon Bouët). Il barone di Vessac pronuncia il discorso commemorativo. (Da destra a sinistra:) Il poeta provenzale Mistral; E. Pinchia, delegato italiano; il prefetto di Valchiusa.*
Photo-gravura rectangular (0m,170 por 0m,225), publicada (em pag. 82) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano—1904). (Vid. N.º 320).

343. *Il sesto centenario dalla nascita di Petrarca (fot. di Léon Bouët). Escursione alla fontana di Valchiusa.*
Photo-gravura rectangular (0m,226 por 0m,161), publicada (em pag. 83) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano—1904). (Vid. N.º 320).

344. *Interno della casa del poeta: Caminetto: affresco rappresentante Cleopatra in atto d'uccidersi.* (Vid. N.º 352).

345. *La casa del poeta* (Petrarca) *ad Arquà.* (Vid. N.º 351).

346. *La gatta mummificata.* (Vid. N.º 352).

347. *La tomba del poeta* (Petrarca). (Vid. N.º 352).

348. *Lo scaffale e la sedia* (di Petrarca). (Vid. N.º 352).

349. *Medaglia commemorativa del VI centenario dalla nascita di Francesco Petrarca. (Modellata dal prof. Fabbi).*
Photo-gravura rectangular (0m,071 por 0m,142), em que se acham figurados o anverso da medalha (com o busto de Petrarca) e o reverso (com o busto de Laura).

Sahiu (em pag. 82) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano — 1904). (Vid. N.º 320).

350. *Pel sesto centenario dalla nascita di Petrarca, a Valchiusa (disegno di R. Salvadori, da schizzo di Léon Bouët). La signorina Flanchard declama una sua ode.*

Photo-gravura (0^m,268 por 0^m,228), publicada (em pag. 81) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano — 1904). (Vid. N.º 320).

351. *Pel sesto centenario dalla nascita di Petrarca.— Ricordi del poeta in Arquà (fotografie di G. L. Cerchiari). 1. La casa del poeta ad Arquà.—2. Il ponte di Arquà.—3. Veduta di Arquà.—4 e 5. Stanze nella casa del poeta.*

Cinco trechos agrupados em uma photo-gravura rectangular (0^m,340 por 0^m,228), publicada (em pag. 85) no N.º 31 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano — 1904). (Vid. N.º 320).

352. *Pel sesto centenario della nascita di Petrarca.— Ricordi del poeta in Arquà. (Fotografie di G. L. Cerchiari). 1. Interno della casa del poeta: Caminetto: affresco rappresentante Cleopatra in atto d'uccidersi.— 2. La gatta mummificata.—3. Veduta d'Arquà presa dall' alto, al centro vedesi la tomba del poeta.—4. Lo scaffale e la sedia.—5. La tomba del poeta.*

Todos estes cinco trechos se acham artisticamente agrupados em uma photo-gravura rectangular (0^m,321 por 0^m,219), publicada (em pag. 84) no N.º 34 do Anno XXXI de «L'Illustrazione Italiana» (Milano — 1904). (Vid. N.º 320).

353. *Stanze nella casa del poeta* (Petrarca). (Vid. N.º 351).

354. *Veduta d'Arquà presa dell' alto, al centro vedesi la tomba del poeta* (Petrarca). (Vid. N.º 352).

355. *Veduta di Arquà.* (Vid. N.º 351).

356. *(Caricatura aproposito da Exposição Petrarchiana da Bibliotheca Nacional de Lisboa).*

Zinco-gravura (0^m,065 por 0^m,057), publicada (em pag. 5) em o N.º 353 d'«O Seculo — Semanario Humoristico» (Lisboa — 1904). (Vid. N.º 324).

357. *Escudo del Marqués de Santillana en el Códice Reservado — 4.ª, 5. (De la Biblioteca Nacional de Madrid).*

Photo-gravura que mede 0m,050 por 0m,073, copiada de um codice petrarchiano que pertenceu em tempos ao célebre Marquez de Santillana e hoje se incontra na supra-citada Bibliotheca.

Sahiu (em pag. 74 — col. 3) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid — 1904). (Vid. N.º 333).

358. *Italia — VI Centenario de Petrarca.*

Gravura rectangular (0m,228 por 0m,307), publicada (em pag. 69) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid — 1904). (Vid. N.º 333).

Está dividida em quatro compartimentos rectangulares (no primeiro dos quaes figura o Tumulo de Petrarca; no segundo a Medalha commemorativa (anverso e reverso) cunhada na Italia em o sexto-centenario do nascimento de Petrarca; no terceiro e no quarto, a vista interior e a exterior da casa do Poeta).

359. *La Tumba del Poeta* (Petrarca). (Vid. N.º 358).

360. *Medalla conmemorativa del Centenario* (de Petrarca). (Vid. N.º 358).

361. *Retrato de Petrarca.*

Photo-gravura, que mede 0m,083 por 0m,052, e em que se reproduz a preto um trecho de illuminura de um cod. ms. reservado (4.ª, 5) da Bibliotheca Nacional de Madrid.

Publicou-se (em pag. 75 — col. 1) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid — 1904). (Vid. N.º 333).

362. *Retrato de Petrarca.*

Photo-gravura, que mede 0m,070 por 0m,045, e em que se reproduz a preto um trecho de illuminura de um cod. ms. reservado (4.ª, 6) da Bibliotheca Nacional de Madrid.

Publicada (em pag. 75 — col. 2) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid — 1904). (Vid. N.º 333).

363. *Retrato de Petrarca.*

Photo-gravura, que mede $0^{m},079$ por $0^{m},073$, e em que se reproduz a preto um trecho de illuminura de um cod. ms. reservado (4.ª, 3) da Bibliotheca Nacional de Madrid.

Publicada (em pag. 75 — col. 3) no N.º XXIX do Anno XLVIII de «La Ilustración Española y Americana» (Madrid — 1904). (Vid. N.º 333).

364. *Vista exterior de la casa de Petrarca.* (Vid. N.º 358).

365. *Vista interior de la casa de Petrarca.* (Vid. N.º 358).

366. *(Retrato de Petrarca).*

Medalhão circular (com $0^{m},029$ de diametro), em que está chromo-lithographada a effigie do Poeta.

Faz parte da tarja decorativa de um bilhete postal que se publicou em Florença, commemorativo do sexto-centenario do nascimento de Petrarca. (Vid. N.º 334).

E agora alguem me perguntará talvez:

— Nisto, que fica mencionado, se resume a «Secção Petrarchiana» da Bibliotheca Nacional de Lisboa?

E eu responderei:

— Nisto, que vai catalogado, figura apenas o que d'entre o vasto repositorio da Bibliotheca, e no curto espaço de poucas horas, foi rapidamente possivel escolher, colligir, agrupar e expôr, concernente á bibliographia de Petrarca e á respectiva iconographia.

Bibliotheca Nacional de Lisboa, 31 de Agosto de 1904.

XAVIER DA CUNHA.







